



NÁVOD NA INŠTALÁCIU A OBSLUHU

Kompaktná kazeta 600x600
Supertenkó kazeta 840x840

KCISA-71 DVR15
KCISA-90 DVR15
KCISA-105 DVR14
KCISA-105 DTR14

KCISA-125 DVR14
KCISA-140 DVR15
KCISA-140 DTR15
KCISA-160 DTR15

KCI-20 DMR15
KCIA-26 DVR15
KCIA-35 DVR15
KCIA-52 DVR15



DÔLEŽITÁ POZNÁMKA:

Pred inštaláciou alebo spustením novej klimatizačnej jednotky si pozorne prečítajte tento návod a BEZPEČNOSTNÚ PRÍRUČKU (ak nejaká je). Tento návod si odložte pre budúce použitie.

Skontrolujte príslušné modely, technické údaje, F-GAS (ak je k dispozícii) a informácie o výrobcovi v „Používateľskej príručke – Produktový list“ v balení vonkajšej jednotky. (len výrobky v Európskej únii)

ĎAKOVNÝ LIST

Ďakujeme, že ste si vybrali značku Kaysun! Pred používaním nového výrobku Kaysun si dôkladne prečítajte tento návod, aby ste sa uistili, že viete, ako bezpečne používať vlastnosti a funkcie, ktoré vaše nové zariadenie ponúka.

OBSAH

ĎAKOVNÝ LIST.....	01
BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA	02
TECHNICKÉ ÚDAJE	06
PREHĽAD VÝROBKU	07
INŠTALÁCIA PRODUKTU	09
Inštalácia vašej vnútornej jednotky.....	11
Inštalácia vašej vnútornej jednotky	18
Pripojenie potrubia s chladivom	21
Bezpečnostné opatrenia pri zapájaní	25
Odvzdušnenie	31
Poznámka k dopĺňaniu chladiva	32
Inštalácia panelu	37
Skúšobná prevádzka	37
Zabalenie a vybalenie jednotky	38
NÁVOD NA OBSLUHU	39
Displej vnútornej jednotky	39
STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA	43
RIEŠENIE PROBLÉMOV	45

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

Je naozaj dôležité, aby ste si pred prevádzkou a inštaláciou prečítali Bezpečnostné opatrenia. Nesprávna inštalácia z dôvodu ignorovania pokynov môže spôsobiť vážne poškodenie alebo zranenie.

Závažnosť potenciálneho poškodenia alebo zranenia je klasifikovaná ako VÝSTRAHA alebo UPOZORNENIE.

Vysvetlenie symbolov



výstraha pred elektrickým napätím

Tento symbol označuje nebezpečenstvo spôsobené napätím.



Výstraha

Signálne slovo upozorňuje na riziko so stredným stupňom nebezpečenstva, ktoré môže spôsobiť vážnu ujmu na zdraví, ak sa mu nevyhnete.



Upozornenie

Signálne slovo upozorňuje na nebezpečenstvo s nízkym stupňom rizika, ktoré môže spôsobiť ľahké alebo stredne ťažké poranenia, ak mu nezabráňte.



Pozor

Signálne slovo označuje dôležité informácie (napr. poškodenie majetku), ale nie nebezpečenstvo.



Dodržujte pokyny

Tento symbol označuje, že servisný technik by mal toto zariadenie obsluhovať a vykonávať jeho údržbu len v súlade s návodom na obsluhu.

Pred použitím/uvedením zariadenia do prevádzky si pozorne prečítajte tento návod na používanie a uschovajte ho v bezprostrednej blízkosti miesta inštalácie alebo zariadenia pre budúce použitie!

⚠ VÝSTRAHA

Toto zariadenie môžu používať deti vo veku od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a vedomostí len vtedy, ak im bol poskytnutý dohľad alebo boli poučené o používaní zariadenia bezpečným spôsobom a porozumeli hroziacim nebezpečenstvám. Deti sa so zariadením nesmú hrať. Čistenie a užívateľskú údržbu nemôžu vykonávať deti bez dozoru (v krajinách Európskej únie).

Toto zariadenie by nemali používať osoby (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a vedomosťami, pokiaľ im osoba zodpovedná za ich bezpečnosť neposkytla dohľad alebo pokyny týkajúce sa používania zariadenia. Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa zabezpečilo, že sa so spotrebičom nebudú hrať.

⚠ VÝSTRAHA TÝKAJÚCA SA POUŽÍVANIA VÝROBKU

- Ak sa vyskytne abnormálna situácia (napr. zápach spáleného), okamžite jednotku vypnite a odpojte ju od napájania. Zavolajte predajcovi a požiadajte ho o pokyny, aby ste sa vyhli úrazu elektrickým prúdom, požiaru alebo zraneniu.
- Nevkladajte prsty, tyče ani iné predmety do prívodu a výstupu vzduchu. Môže to spôsobiť zranenie, pretože ventilátor sa môže otáčať vysokou rýchlosťou.
- Nepoužívajte horľavé spreje, ako sú napríklad sprej na vlasy, lak alebo farba, v blízkosti zariadenia. Môže to spôsobiť požiar alebo spálenie.

- Nepoužívajte klimatizáciu na miestach v blízkosti alebo v okolí horľavých plynov. Okolo jednotky sa môže nahromadiť uvoľnený plyn a spôsobiť výbuch.
- Nepoužívajte klimatizáciu vo vlhkej miestnosti (napr. kúpeľňa alebo práčovňa). Príliš vlhké prostredie môže spôsobiť skrat elektrických komponentov.
- Nevystavujte dlhodobo svoje telo priamo studenému vzduchu.
- Nedovoľte deťom hrať sa s klimatizáciou. Deti musia byť v blízkosti jednotky vždy pod dohľadom.
- Ak sa klimatizácia používa spolu s horákmi alebo inými vykurovacími zariadeniami, treba miestnosť dôkladne vetrať, aby sa zabránilo nedostatku kyslíka.
- V určitých funkčných priestoroch, ako sú kuchyne, serverovne atď., sa odporúčajú špeciálne navrhnuté klimatizačné jednotky.

⚠ VÝSTRAHY TÝKAJÚCE SA ELEKTRICKEJ ENERGIE

- Používajte iba uvedený napájací kábel. Ak je napájací kábel poškodený, musí ho z bezpečnostných dôvodov vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba.
- Výrobok musí byť pri inštalácii správne uzemnený, inak môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.
- Pri všetkých elektrických prácach dodržiavajte všetky miestne a národné elektroinštalčné normy, predpisy a návod na inštaláciu. Káble pevne pripojte a bezpečne ich zovrite, aby ste zabránili poškodeniu svorky vonkajším pôsobením. Nesprávne elektrické pripojenie môže spôsobiť prehriatie a požiar, čo môže zapríčiniť úraz elektrickým prúdom. Všetky elektrické pripojenia sa musia vykonať podľa schémy elektrického pripojenia, ktorá sa nachádza na paneloch vnútornej a vonkajšej jednotky.
- Všetky káble musia byť správne usporiadané, aby sa zabezpečilo správne zatvorenie krytu ovládacieho panela. Ak nie je kryt ovládacieho panela správne zatvorený, môže to viesť ku korózii a spôsobiť zahriatie prípojných bodov na svorke, požiar alebo úraz elektrickým prúdom.
- Odpojenie musí byť zahrnuté do pevnej elektroinštalácie v súlade s pravidlami elektroinštalácie.
- Nefahajte za napájací kábel, ak chcete zariadenie vytiahnuť zo zástrčky. Držte zástrčku pevne a vytiahnite ju zo zásuvky. Ťahanie priamo za kábel môže spôsobiť jeho poškodenie, čo môže viesť k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.
- Neupravujte dĺžku napájacieho kábla ani nepoužívajte na napájanie jednotky predlžovací kábel.
- Nepoužívajte tú istú elektrickú zásuvku aj pre iné spotrebiče. Nesprávne alebo nedostatočné napájanie môže spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom.
- Udržujte sieťovú zástrčku čistú. Odstráňte prach alebo nečistoty, ktoré sa nahromadili na zástrčke alebo v jej okolí. Špinavé zástrčky môžu spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom.
- V prípade zapojenia do pevnej elektroinštalácie sa musí zariadenie na odpájanie všetkých pólov, ktoré má vo všetkých póloch najmenej 3 mm a má zvodový prúd, ktorý môže presiahnuť 10 mA, ističe s integrovanou nadprúdovou ochranou s menovitým zostatkovým prevádzkovým prúdom nepresahujúcim 30 mA, ako aj odpájacie zariadenie začleniť do pevnej elektroinštalácie v súlade s pravidlami inštalácie.

VEZMITE NA VEDOMIE TECHNICKÉ ÚDAJE POISTIEK

Doska plošných spojov (PCB) klimatizácie je vybavená poistkou na zabezpečenie nadprúdovej ochrany. Technické údaje poistky sú vytlačené na doske plošných spojov, napríklad:

T5A/250VAC, T10A/250VAC, T20A/250VAC, T30A/250VAC atď.

POZNÁMKA: V prípade jednotiek s chladivom R32 alebo R290, možno použiť iba keramickú poistku odolnú proti výbuchu.

UV-C lampa (vzťahuje sa len na zariadenie obsahujúce lampu UV-C)

Toto zariadenie obsahuje UV-C lampu. Pred otvorením zariadenia si prečítajte návod na údržbu.

1. Nepoužívajte UV-C lampy mimo zariadenia.
2. Zariadenia, ktoré sú viditeľne poškodené, sa nesmú používať.
3. Pri mimovoľnom použití zariadenia alebo poškodení krytu zariadenia môže dôjsť k úniku nebezpečného UV-C žiarenia. UV-C žiarenie môže aj v malých dávkach poškodiť oči a pokožku.
4. Pred otvorením dvierok a prístupových panelov so symbolom nebezpečenstva ULTRAFIALOVÉHO ŽIARENIA pri vykonávaní ÚDRŽBY POUŽÍVATEĽOM sa odporúča odpojiť napájanie.
5. Lampa UV-C sa nemôže čistiť, opravovať ani vymieňať.
6. Nemali by sa vyberať UV-C BARIÉRY označené symbolom nebezpečenstva ULTRAFIALOVÉHO ŽIARENIA.

⚠ VÝSTRAHA Toto zariadenie obsahuje UV žiarič. Nepozerajte sa do zdroja svetla.

Všimnite si milimetrový radar

Frekvenčný rozsah: 61,332 – 63,940 GHz

Maximálny výkon RF (EIRP): 15,62 dBm

POZNÁMKA: Toto zariadenie by sa malo inštalovať a prevádzkovať v minimálnej vzdialenosti 20 cm medzi radiátorom a vaším telom (radiátor je nainštalovaný na paneli).

⚠ VÝSTRAHY TÝKAJÚCE SA INŠTALÁCIE VÝROBKU

- Inštaláciu vykonáva autorizovaný predajca alebo technik. Chybná inštalácia môže spôsobiť únik vody, úraz elektrickým prúdom alebo požiar.
- Inštalácia sa musí vykonať podľa návodu na inštaláciu. Nesprávna inštalácia môže spôsobiť únik vody, úraz elektrickým prúdom alebo požiar.
- V prípade potreby opravy alebo údržby tejto jednotky sa obráťte na autorizovaného servisného technika. Toto zariadenie sa musí inštalovať v súlade s vnútroštátnymi predpismi o elektroinštalácii.
- Na inštaláciu používajte len dodané príslušenstvo, diely a uvedené súčiastky. Použitie neštandardných dielov môže spôsobiť únik vody, úraz elektrickým prúdom, požiar, čo môže viesť k poruche jednotky.
- Jednotku nainštalujte na stabilné miesto, ktoré unesie jej hmotnosť. Ak zvolené miesto neunesie hmotnosť jednotky alebo ak inštalácia nie je vykonaná správne, jednotka môže spadnúť a spôsobiť vážne zranenie a škodu.
- Odtokové potrubie nainštalujte podľa pokynov v tomto návode. Nesprávne odvádzanie vody môže spôsobiť škody na vašej domácnosti a majetku.
- V prípade jednotiek s prídavným elektrickým ohrievačom neinštalujte jednotku vo vzdialenosti menšej ako 1 meter (3 stopy) od horľavých materiálov.
- Neinštalujte zariadenie na mieste, ktoré môže byť vystavené úniku horľavého plynu. Ak sa okolo jednotky nahromadí horľavý plyn, môže spôsobiť požiar.
- Nezapínajte napájanie, kým nie sú dokončené všetky práce.
- Pri presúvaní alebo premiestňovaní klimatizácie sa o odpojení a opätovnej inštalácii jednotky poraďte so skúsenými servisnými technikmi.
- Pokyny na inštalovanie zariadenia na podstavec nájdete v častiach „Inštalácia vnútornej jednotky“ a „Inštalácia vonkajšej jednotky“.

⚠ UPOZORNENIE

- Ak nebudete klimatizáciu dlhší čas používať, vypnite ju a odpojte od siete.

- Počas búrok zariadenie vypnite a vytiahnite zo zásuvky.
- Uistite sa, že odtoku kondenzovanej vody z jednotky nič nebráni.
- Neobsluhujte klimatizáciu s mokrými rukami. Môže to viesť k úrazu elektrickým prúdom.
- Nepoužívajte zariadenie na iné účely, než na ktoré je určené.
- Nešplhajte sa na vonkajšiu jednotku ani na ňu neumiestňujte žiadne predmety.
- Nenechávajte klimatizáciu dlho spustenú pri otvorených dverách alebo oknách, alebo ak je vlhkosť vzduchu veľmi vysoká.

VÝSTRAHY TÝKAJÚCE SA ČISTENIA A ÚDRŽBY

- Pred čistením zariadenie vypnite a odpojte od napájania. V opačnom prípade môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.
- Nečistite klimatizáciu nadmerným množstvom vody.
- Nečistite klimatizáciu horľavými čistiacimi prostriedkami. Horľavé čistiace prostriedky môžu spôsobiť požiar alebo deformáciu.

Poznámka o fluórovaných plynoch (nevzťahuje sa na jednotku používajúcu chladivo R290)

- Táto klimatizačná jednotka obsahuje fluórované skleníkové plyny. Bližšie informácie o type a množstve plynu nájdete na príslušnom štítku na samotnej jednotke alebo v „Návode na používanie - Karta výrobku“ v balení vonkajšej jednotky. (len výrobky v Európskej únii).
- Inštaláciu, servis, údržbu a opravy tejto jednotky musí vykonávať autorizovaný technik.
- Demontáž a recykláciu výrobku musí vykonať autorizovaný technik.
- V prípade zariadení, ktoré obsahujú fluórované skleníkové plyny v množstve 5 ton ekvivalentu CO₂ alebo viac, ale menej ako 50 ton ekvivalentu CO₂ – ak má systém nainštalovaný systém detekcie úniku – sa musí urobiť kontrola netesnosti aspoň každých 24 mesiacov.
- Pri kontrole tesnosti jednotky sa dôrazne odporúča viesť riadne záznamy o všetkých kontrolách.

⚠ VÝSTRAHA TÝKAJÚCA SA POUŽÍVANIA CHLADIVA R32

- Ak sa používa horľavé chladivo, zariadenie sa musí skladovať v dobre vetranom priestore, ktorého veľkosť zodpovedá ploche miestnosti určenej na prevádzku. Pre modely s chladivom R32:
Zariadenie musí byť nainštalované, prevádzkované a skladované v miestnosti s podlahovou plochou väčšou ako X m².
Zariadenie nesmie byť nainštalované v nevetranom priestore, ak je tento priestor menší ako X m² (pozri nasledujúci formulár).

Model (Btu/h)	Množstvo chladiva, ktoré sa má naplniť (kg)	Montážna výška	Minimálna plocha miestnosti (m ²)
≤ 12000	≤ 1,11	2,2 m	1
18000	≤ 1,65	2,2 m	2
24000	≤ 2,58	2,2 m	5
30000	≤ 3,08	2,2 m	7
36000	≤ 3,84	2,2 m	10
42000 – 48000	≤ 4,24	2,2 m	12
55000 – 60000	≤ 4,39	2,2 m	13

- Vo vnútorných priestoroch sa nesmú používať opakovane použiteľné mechanické konektory a obrubové spoje. (Požiadavky normy **EN**).
- Úbytok pri mechanických konektoroch používaných vo vnútorných priestoroch nesmie byť väčší než 3 g/rok pri 25 % maximálneho povoleného tlaku. Pri opakovanom použití mechanických konektorov vo vnútorných priestoroch je potrebné vymeniť tesnenie. Pri opakovanom použití obrubových spojov vo vnútorných priestoroch je nutné vyrobiť nové obrubové diely. (Požiadavky normy **UL**)
- Pri opakovanom použití mechanických konektorov vo vnútorných priestoroch je potrebné vymeniť tesnenie. Pri opakovanom použití obrubových spojov vo vnútorných priestoroch je nutné vyrobiť nové obrubové diely. (Požiadavky normy **IEC**)
- Mechanické konektory používané vo vnútorných priestoroch musia spĺňať normu ISO 14903.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Model produktu	KCI-20 DMR15	KCI-26 DVR15 KUE-26 DVR14	KCI-35 DR15 KUE-35 DVR13	KCI-52 DR15 KUE-52 DVR13	KCIS-71 DR14 KUE-71 DVR14	KCIS-90 DR14 KUE-90 DVR14
Zdroj napájania	220 – 240 V 50 Hz,					
Chladiaci výkon	7 000 Btu/h	9 000 Btu/h	12 000 Btu/h	18 000 Btu/h	24 000 Btu/h	30 000 Btu/h
Vykurovací výkon	8 000 Btu/h	10 000 Btu/h	13 000 Btu/h	19 000 Btu/h	26 000 Btu/h	32 000 Btu/h
Menovitý prúd	/	8,5A	9,0A	13,5A	19,0A	20,0A
Menovitý príkon	25 W	1820 W	1850 W	2950 W	3700 W	4500 W
Trieda odolnosti vonkajšej jednotky	IPX4					

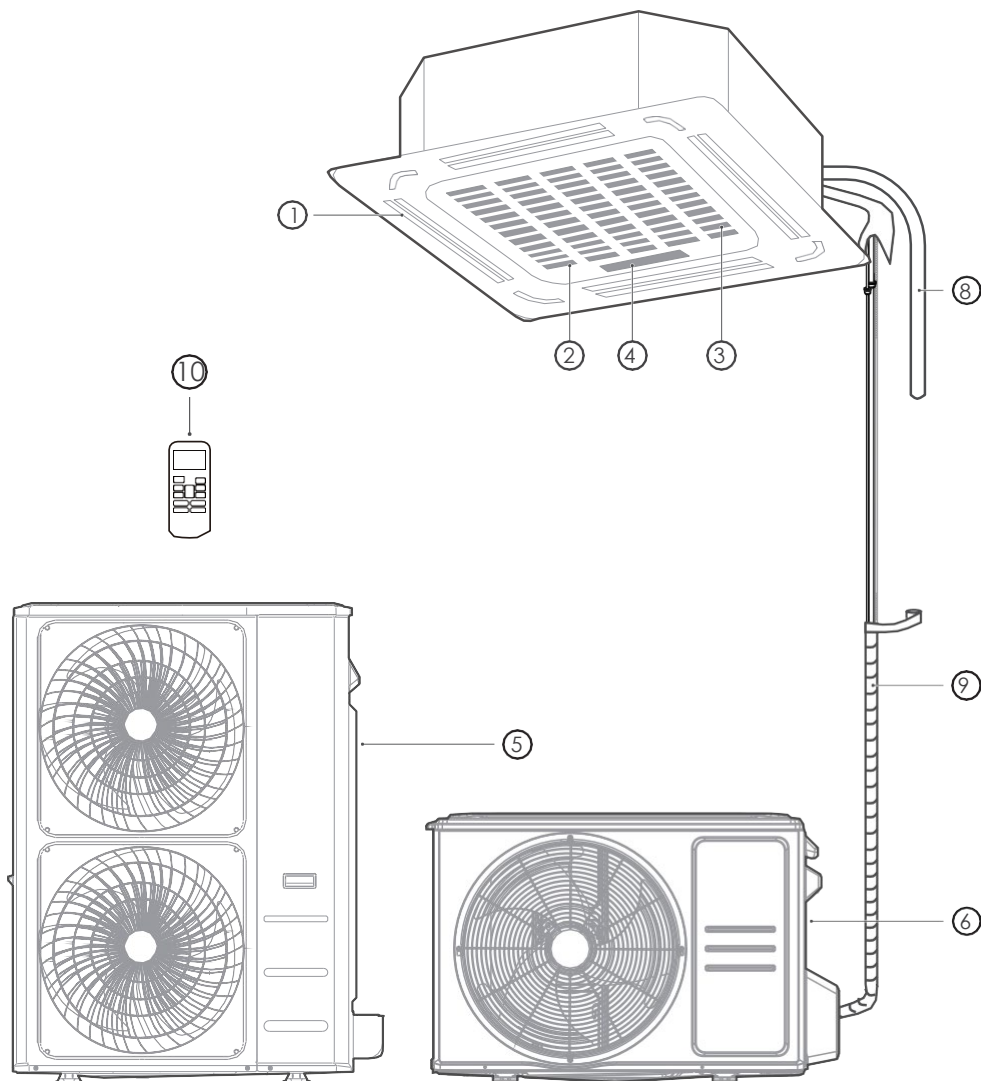
Model produktu	KCIS-105 DR14 KUE-105 DVR13	KCIS-105 DR14 KUE-105 DTR13	KCIS-125 DR14 KUE-125 DVR13	KCIS-140 DR14 KUE-140 DVR14	KCIS-140 DR14 KUE-140 DTR14	KCIS-160 DR14 KUE-160 DTR14
Zdroj napájania	220 – 240 V 50 Hz,					
Chladiaci výkon	36 000 Btu/h	36 000 Btu/h	41 000 Btu/h	48 000 Btu/h	48 000 Btu/h	52 000 Btu/h
Vykurovací výkon	38 000 Btu/h	38 000 Btu/h	46 000 Btu/h	55 000 Btu/h	55 000 Btu/h	62 000 Btu/h
Menovitý prúd	22,5A	10,0A	22,5A	32,0A	14,0A	14,0A
Menovitý príkon	5000 W	5000 W	5000 W	7300 W	7300 W	7500 W
Trieda odolnosti vonkajšej jednotky	IPX4					

PREHĽAD VÝROBKU

POZNÁMKA K OBRÁZKOM:

Obrázky v tomto návode slúžia na vysvetlenie. Skutočný tvar vašej vnútornej jednotky sa môže mierne líšiť. Rozhodujúci je skutočný tvar.

Typ A



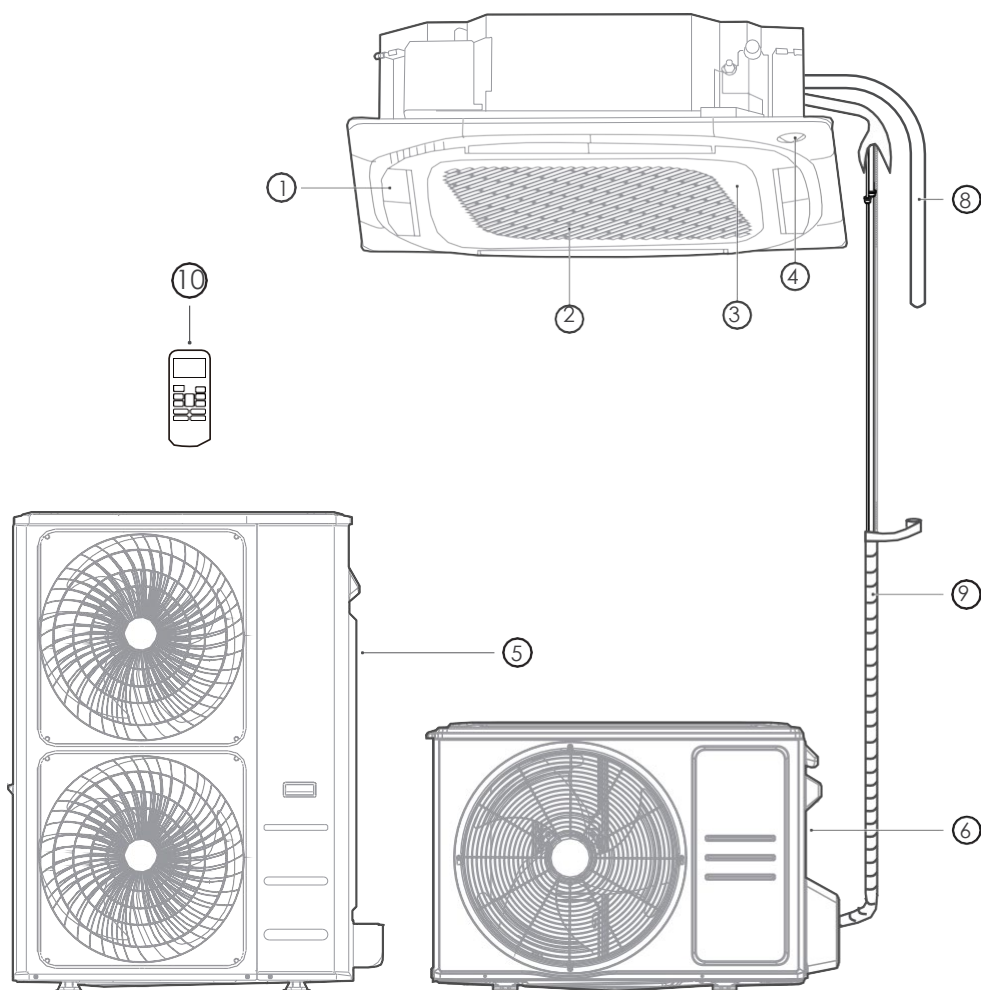
- | | | |
|------------------|------------------------|-------------------------|
| ① Výstup vzduchu | ④ Panel s displejom | ⑦ Odtoková rúra |
| ② Prívod vzduchu | ⑤ Vonkajšia jednotka A | ⑧ Pripojovacie potrubie |
| ③ Čelná mriežka | ⑥ Vonkajšia jednotka B | ⑨ Diaľkové ovládanie |

PREHĽAD VÝROBKU

POZNÁMKA K OBRÁZKOM:

Obrázky v tomto návode slúžia na vysvetlenie. Skutočný tvar vašej vnútornej jednotky sa môže mierne líšiť. Rozhodujúci je skutočný tvar.

Typ B



① Výstup vzduchu

② Prívod vzduchu

③ Čelná mriežka

④ Panel s displejom

⑤ Vonkajšia jednotka A

⑥ Vonkajšia jednotka B

⑦ Odtoková rúra

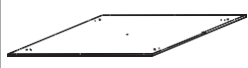
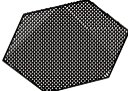
⑧ Pripojovacie potrubie

⑨ Diaľkové ovládanie

INŠTALÁCIA VÝROBKU

PRÍSLUŠENSTVO

Klimatizácia sa dodáva s nižšie uvedeným príslušenstvom. Na inštaláciu klimatizácie použite všetky montážne diely a príslušenstvo. Nesprávna inštalácia môže spôsobiť únik vody, úraz elektrickým prúdom a požiar alebo poruchu zariadenia. Položky, ktoré nie sú súčasťou klimatizácie, je potrebné zakúpiť samostatne.

Názov príslušenstva	Množstvo (ks)	Tvar	Názov príslušenstva	Množstvo (ks)	Tvar
Návod	1-3		Inštalačná papierová šablóna (niektoré modely)	1	
Zvukotesné/izolačné puzdro (niektoré modely)	1		Guma proti nárazom (niektoré modely)	1	
Zvukotesné/izolačné puzdro (niektoré modely)	1		Odtokový spoj (niektoré modely)	1	
Plášť odtokovej rúry (niektoré modely)	1		Tesniaci krúžok (niektoré modely)	1	
Spona odtokovej rúry (niektoré modely)	1 – 2 (v závislosti od modelu)		Medená matica	2	
Stropný hák (niektoré modely)	4		Magnetický krúžok (oviňte elektrické káble S1 a S2 (P a Q a E) dvakrát okolo magnetického krúžku) (niektoré modely)	1	 S1&S2(P&Q&E) P Q E
Malý filter (Pre niektoré modely, a na zadnú stranu hlavného vzduchového filtra ho musí nainštalovať autorizovaný technik počas inštalácie zariadenia)	1 – 2 (v závislosti od modelu)		Magnetický krúžok (po inštalácii ho pripevnite na spojovací kábel medzi vnútornou a vonkajšou jednotkou.) (niektoré modely)	líši sa podľa modelu	
Škrtiaci ventil (niektoré jednotky)	1		Samorezná skrutka (niektoré modely)	4	
Remeň (niektoré modely)	4		Hadicová spona (niektoré modely)	2	
Inštalačná doska na potrubie (niektoré modely)	1		Závesná skrutka (niektoré modely)	4	
Dialkový ovládač (niektoré modely)	1		Pripojovacie potrubie (niektoré modely)	1	
Batéria (niektoré modely)	2				

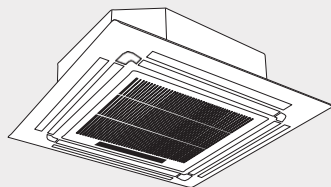
Voliteľné príslušenstvo

K dispozícii sú dva typy diaľkových ovládačov: káblový a bezdrôtový. Vyberte diaľkový ovládač na základe preferencií a požiadaviek zákazníka a nainštalujte ho na vhodné miesto. Odporúčania na voľbu vhodného diaľkového ovládača nájdete v katalógoch a technickej literatúre.

Názov príslušenstva	Tvar		Množstvo (ks)
Montáž spojovacieho potrubia	Kvapalná strana	Φ 6.35 (1/4in)	Časti, ktoré musíte zakúpiť samostatne. Poradte sa s predajcom o správnej veľkosti potrubia pre jednotku, ktorú ste zakúpili.
		Φ 9.52 (3/8in)	
		Φ 12.7 (1/2in)	
	Plynová strana	Φ 9.52 (3/8in)	
		Φ 12.7 (1/2in)	
		Φ 16 (5/8in)	
		Φ 19 (3/4in)	
		Φ 22 (7/8in)	

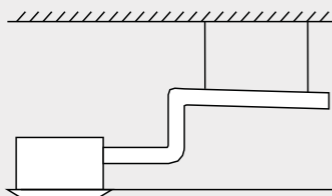
ZHRNUTIE INŠTALÁCIE – VNÚTORNÁ JEDNOTKA

1



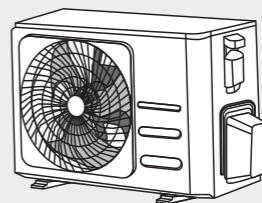
Inštalácia vnútornej jednotky

2



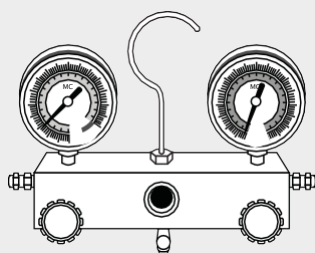
Inštalácia odtokového potrubia

3



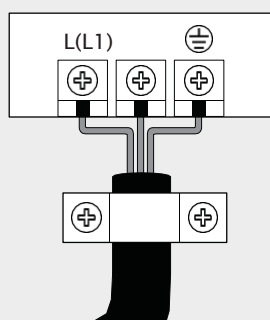
Inštalácia vonkajšej jednotky

6



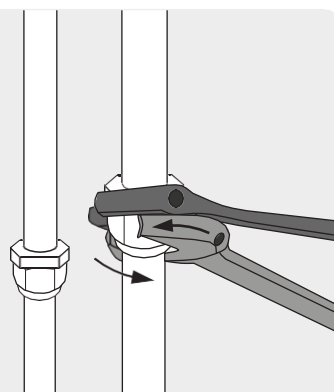
Odvzdušnite chladiaci systém

5



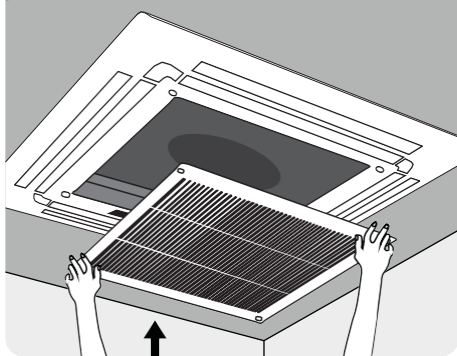
Pripojte káble

4



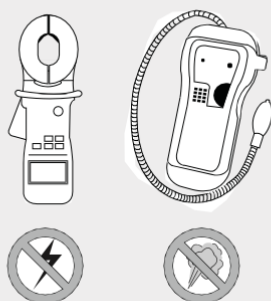
Pripojte potrubie s chladivom

7



Nainštalujte predný panel

8



Vykonajte skúšobnú prevádzku

Inštalácia vašej vnútornej jednotky

1 Voľba miesta inštalácie

POZNÁMKA

Pred inštaláciou vnútornej jednotky si pozrite štítok na balení výrobku a uistite sa, že číslo modelu vnútornej jednotky sa zhoduje s číslom modelu vonkajšej jednotky. Inštalácia panela by sa mala vykonať po dokončení potrubia a elektroinštalácie.

Správne umiestnenie spĺňa tieto normy:



☒ Dostatočný priestor na inštaláciu a údržbu.

☒ Dostatočný priestor na pripojenie potrubia a odtokového potrubia.



☒ Absencia priameho žiarenia ohrievačov.



☒ Prívod a odvod vzduchu nie je zablokovaný.

☒ Prúd vzduchu môže zaplniť celú miestnosť.



☒ Strop je vodorovný a jeho štruktúra unesie hmotnosť vnútornej jednotky.

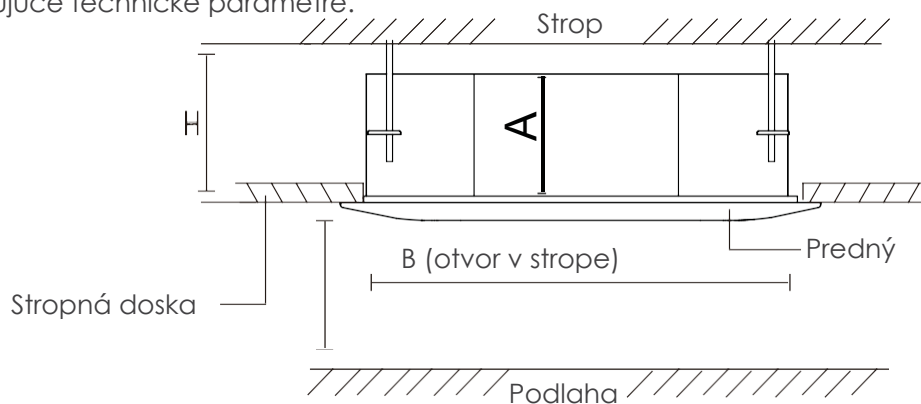
NEINŠTALUJTE jednotku na týchto miestach:

- ⊗ Oblasti s ťažbou ropy alebo frakovaním
- ⊗ Uzavreté priestory, ako sú napríklad skrine
- ⊗ Pobrežné oblasti s vysokým obsahom soli vo vzduchu
- ⊗ Kuchyne, ktoré používajú zemný plyn
- ⊗ Oblasti s prítomnosťou žieravých plynov v ovzduší, ako napr.
- ⊗ Oblasti so silnými elektromagnetickými vlnami
- ⊗ Oblasti, v ktorých sa skladujú horľavé materiály alebo plyn
- ⊗ Oblasti, v ktorých dochádza k výkyvom elektrickej energie, ako sú závody.
- ⊗ Miestnosti s vysokou vlhkosťou, ako sú kúpeľne alebo práčovne

Odporúčané vzdialenosti medzi vnútornou jednotkou a stropom

Vzdialenosť medzi nainštalovanou vnútornou jednotkou a vnútorným stropom by mala spĺňať nasledujúce technické parametre.

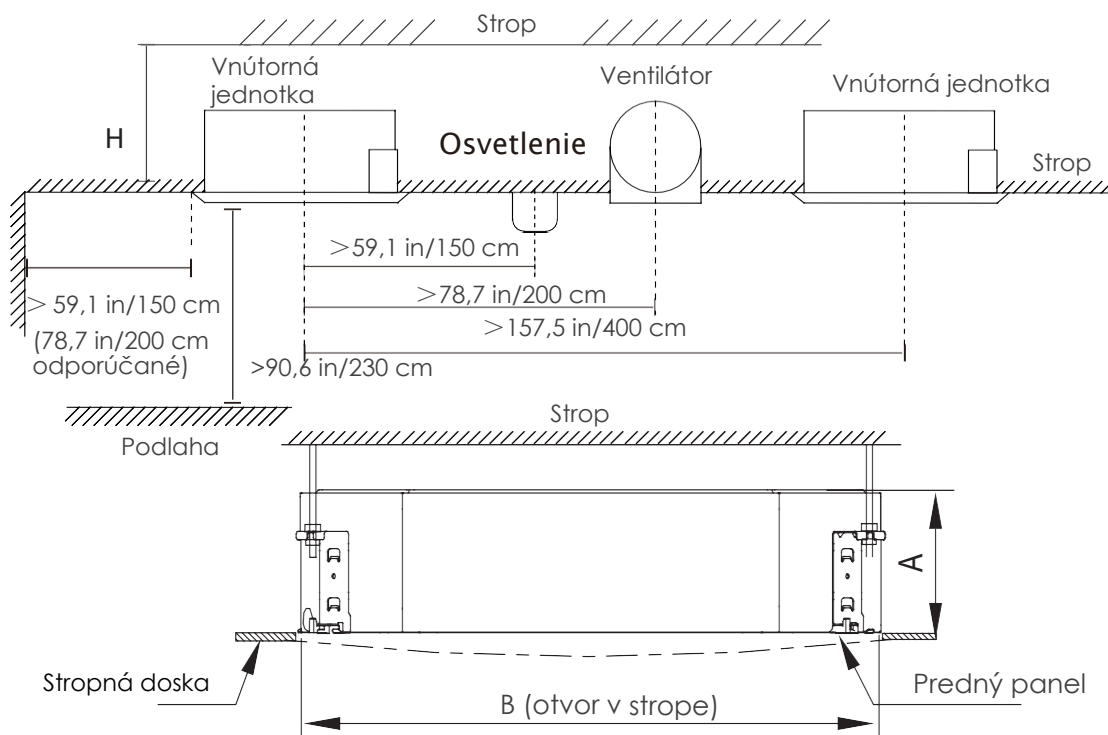
(A)



Vzdialenosť od stropu vzhľadom na výšku vnútornej jednotky

TYP	MODEL	Dĺžka A (mm/palcov)	Dĺžka H (mm/palcov)	Dĺžka B (mm/palcov)
Supertenké modely	18 – 24	205/8	> 235/9,3	880/34,5
	24	245/9,6	> 275/10,8	
	30	205/8	> 235/9,3	
	30 – 48	245/9,6	> 275/10,8	
	48 – 60	287/11,3	> 317/12,5	940/37,0
	48 – 60	287/11,3	> 317/12,5	
Kompaktné modely		260/10,2	> 290/11,4	600/23,6

(B)

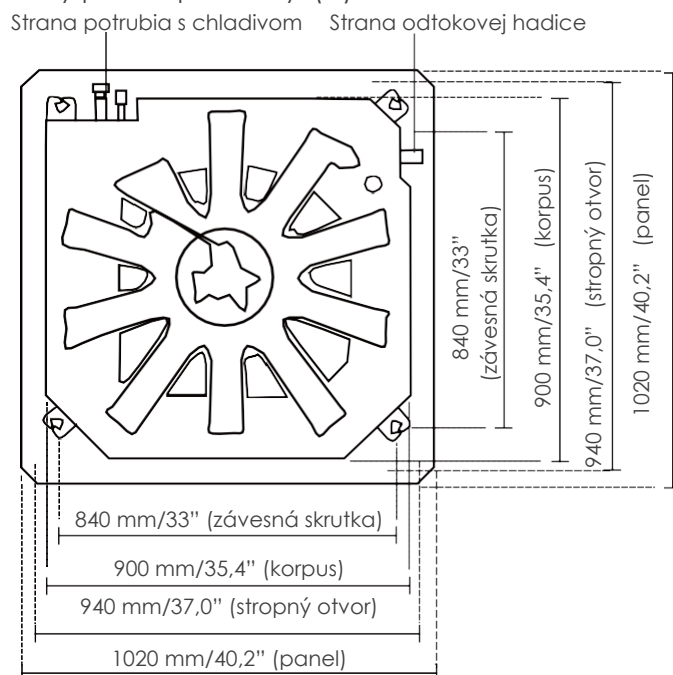
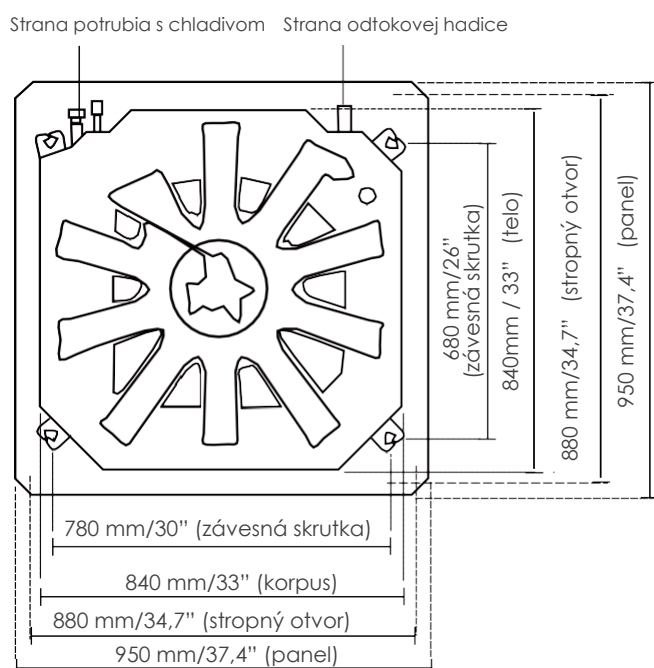


Vzdialenosť od stropu vzhľadom na výšku vnútornej jednotky

MODEL	DĹŽKA A	DĹŽKA H	DĹŽKA B
7 K/9 K/12 K/18 K	9,6 in (245 mm)	> 10,8 in (275 mm)	23,6 in (600 mm)
24 K	8,03 in (205 mm)	9,06 in (230 mm)	35,4 in (900 mm)
36 K	9,65 in (245 mm)	10,7 in (271 mm)	
48 K	11,3 in (287 mm)	12,3 in (313 mm)	

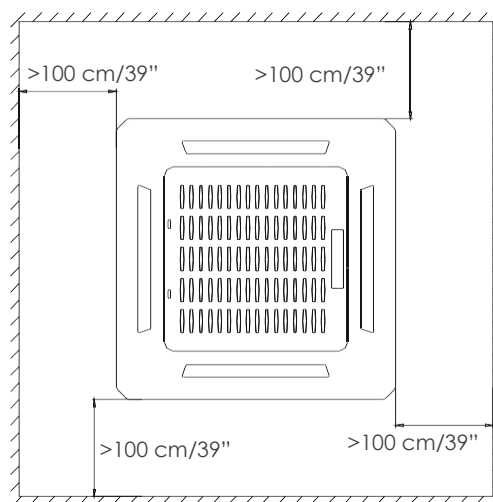
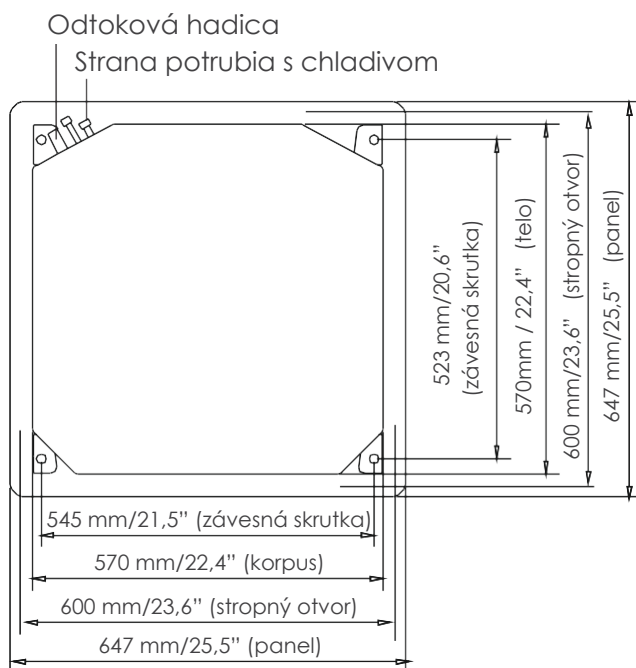
1. Pomocou priloženej papierovej šablóny vyrežte do stropu obdĺžnikový otvor, pričom na všetkých stranách ponechajte aspoň 1 m (39"). Veľkosť vyrezaného otvoru by mala byť o 4 cm (1,6") väčšia ako veľkosť korpusu.

Nezabudnite si označiť miesta, kde sa budú vŕtať otvory pre stropné háky. (A)



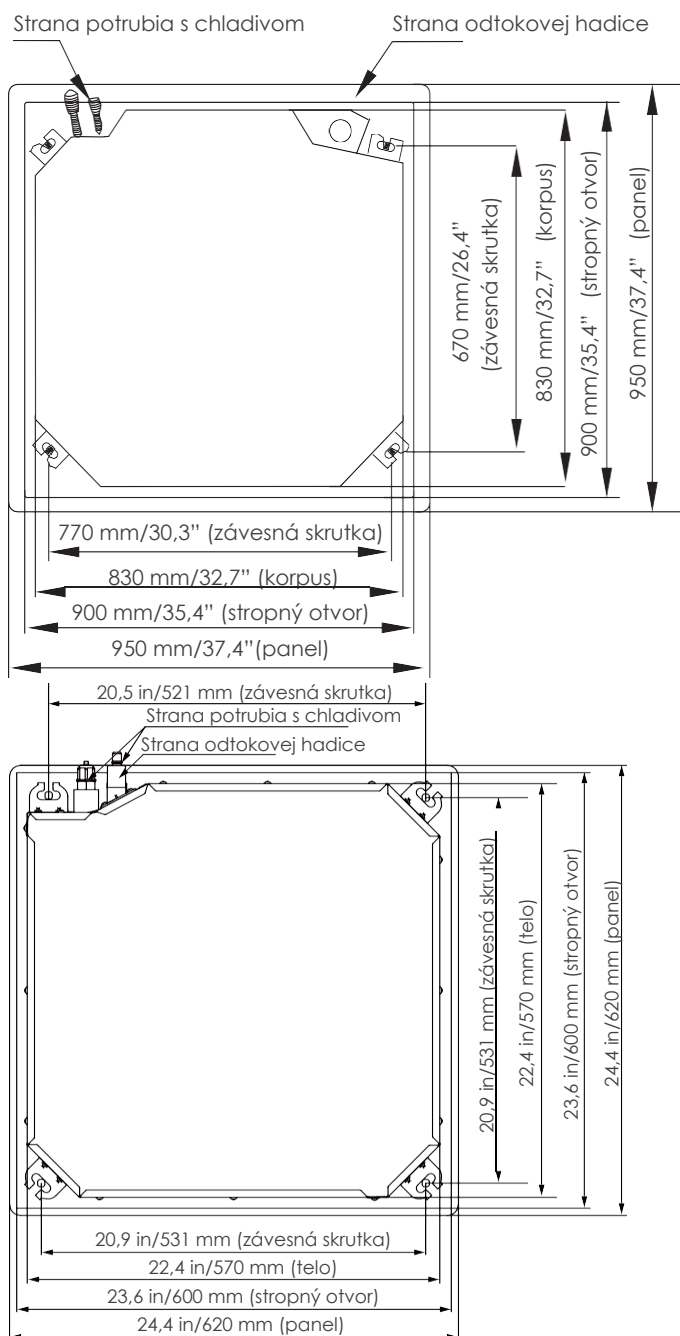
18 – 48 K veľkosť stropného otvoru supertenkých otvorov

60 K veľkosť stropného otvoru supertenkých otvorov

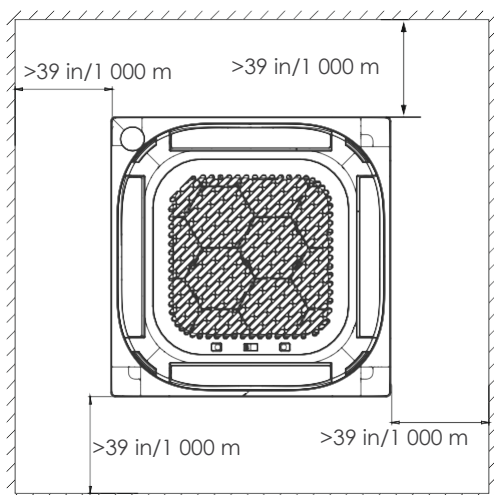


Veľkosť stropných otvorov kompaktných modelov

(B)



(Model: 7K/9K/12K/18K)

**! UPOZORNENIE**

Telo jednotky by malo byť dokonale zarovnané s otvorom. Pred pokračovaním sa uistite, že jednotka a otvor majú rovnakú veľkosť.

2. (A)

Vo vnútornom stropě vyvrtajte 4 otvory s hĺbkou 5 cm (2") na miestach pre stropné háky. Uistite sa, že vŕtačku držíte pod uhlom 90° k stropu.

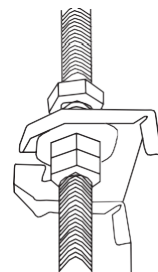
(B)

Vo vnútornom stropě vyvrtajte 4 otvory s hĺbkou 12 – 15,5 cm (4,7" – 6,1") na miestach pre stropné háky. Uistite sa, že vŕtačku držíte pod uhlom 90° k stropu.

- Pomocou kladiva zasuňte stropné háky do predvŕtaných otvorov. Zaisťte skrutku pomocou priložených podložiek a matíc.
- Nainštalujte štyri závesné skrutky.

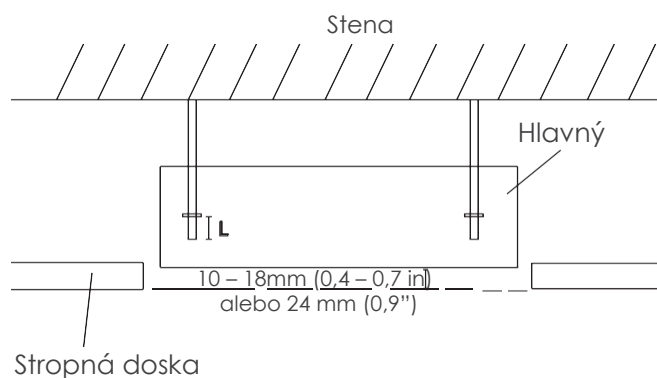


- Namontujte vnútornú jednotku. Na jej zdvihnutie a upevnenie budete potrebovať dve osoby. Vložte závesné skrutky do otvorov na zavesenie jednotky. Zaisťte ich pomocou priložených podložiek a matíc.



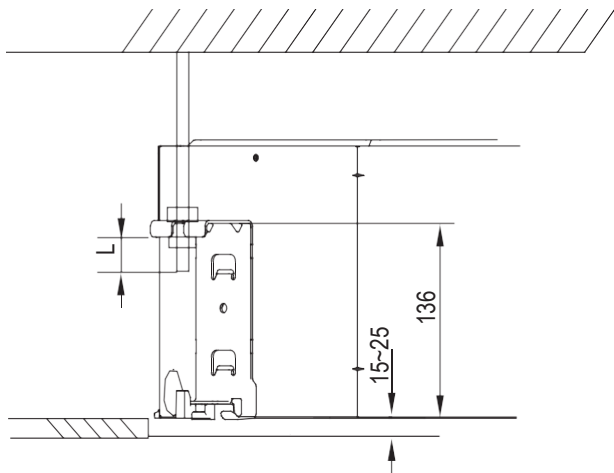
(A)

POZNÁMKA: Spodná časť jednotky by mala byť o 10 – 18 mm (0,4 – 0,7 in) (supertenké modely) alebo 24 mm (0,9 in) (kompaktné modely) vyššie ako stropná doska. Spravidla by malo byť L (vyznačené na nasledujúcom obrázku) o polovicu dlhšie ako závesná skrutka alebo dostatočne dlhé na to, aby sa zabránilo uvoľneniu matíc.



(B)

POZNÁMKA: Spodná časť jednotky by mala byť o 10 – 25 mm (0,4 – 0,98 in) vyššie ako stropná doska. Spravidla by malo byť L (vyznačené na nasledujúcom obrázku) o polovicu dlhšie ako závesná skrutka alebo dostatočne dlhé na to, aby sa zabránilo uvoľneniu matíc.

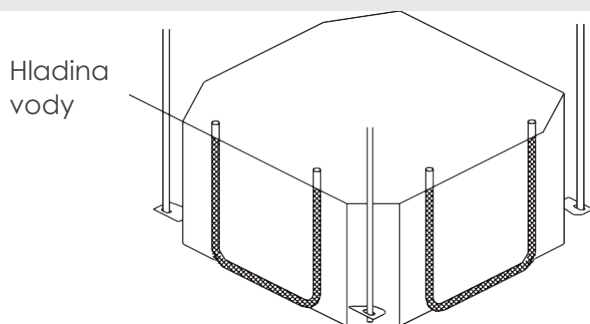


UPOZORNENIE

Uistite sa, že je jednotka úplne vodorovne. Nesprávna inštalácia môže spôsobiť spätné vtekание vody z odtokovej rúrky do jednotky alebo únik vody.

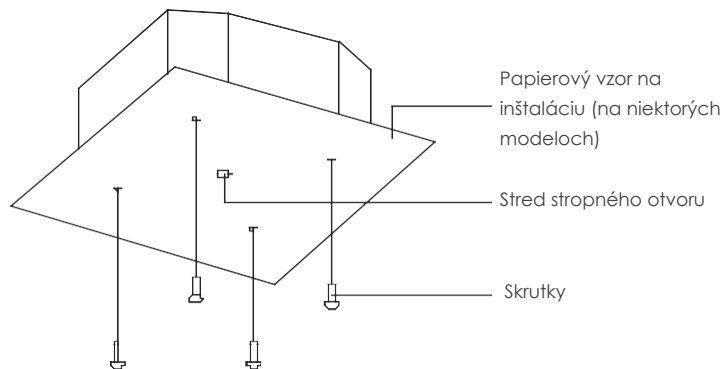
POZNÁMKA: Uistite sa, že je vnútorná jednotka úplne vodorovne. Jednotka je vybavená zabudovaným odtokovým čerpadlom a plavákovým spínačom. Ak je jednotka naklonená proti smeru prúdenia kondenzátu (strana odtokovej rúry je vyvýšená), môže dôjsť k poruche plavákového spínača a úniku vody.

(pre niektoré modely)



POZNÁMKA K INŠTALÁCII V NOVOSTAVBÁCH

Pri inštalácii jednotky v novostavbe sa môžu stropné háky osadiť vopred. Dávajte pozor, aby sa háky v dôsledku zmršťovania betónu neuvoľnili. Po inštalácii vnútornej jednotky pripevnite na jednotku pomocou skrutiek inštalačnú papierovú šablónu, pomocou ktorej vopred určíte rozmery a polohu otvoru na stope. Zvyšok inštalácie vykonajte podľa vyššie uvedených pokynov.



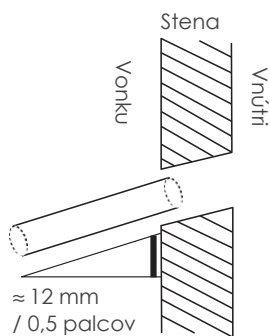
4. krok: Vyvrtanie otvorov pre spojovacie potrubie v stene

1. Určite umiestnenie otvoru na stene podľa umiestnenia vonkajšej jednotky.
2. Pomocou korunkového vrtáka s priemerom 65 mm (2,56") alebo 90 mm (3,54") (v závislosti od modelu) vyvrtajte do steny otvor. Otvor vyvrtajte pod mierne skloneným uhlom smerom nadol, aby bol vonkajší koniec otvoru nižšie ako vnútorný koniec o približne 12 mm (0,5"). Zabezpečíte tým riadny odtok vody.
3. Do otvoru vložte ochrannú nástennú manžetu. Chráni okraje otvoru a pomáha ho po dokončení inštalácie utesniť.



UPOZORNENIE

Pri vŕtaní otvoru do steny dbajte na to, aby ste sa vyhli káblom, vodovodným potrubiam a iným citlivým komponentom.



5. krok: Pripojte odtokovú hadicu

Odtoková rúra slúži na odvádzanie vody z jednotky. Nesprávna inštalácia môže spôsobiť poškodenie jednotky a majetku.



UPOZORNENIE

- Zaizolujte všetky potrubia, aby ste zabránili kondenzácii, ktorá by mohla viesť k poškodeniu vodou.
- Ak je odtokové potrubie ohnuté alebo nesprávne nainštalované, môže dôjsť k úniku vody a poruche spínača hladiny vody.
- V režime HEAT bude vonkajšia jednotka vypúšťať vodu. Uistite sa, že je odtoková hadica umiestnená na vhodnom mieste, aby sa zabránilo poškodeniu vodou a presakovaniu.
- Odtokové potrubie NESMIETE násilne ťahať. Mohla by sa tak odpojiť.

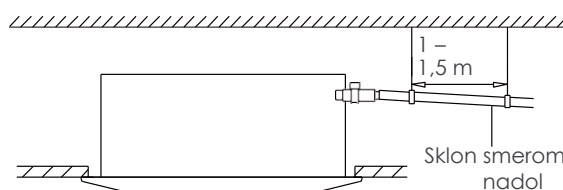
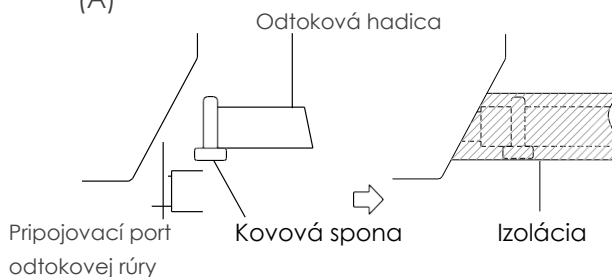
POZNÁMKA K NÁKUPU RÚR

Inštalácia vyžaduje polyetylénovú rúru (vonkajší priemer = 2,5 cm alebo 3,7 – 3,9 cm, (v závislosti od modelu), ktorú možno zakúpiť v miestnom obchode s elektrospotrebičmi alebo u predajcu.

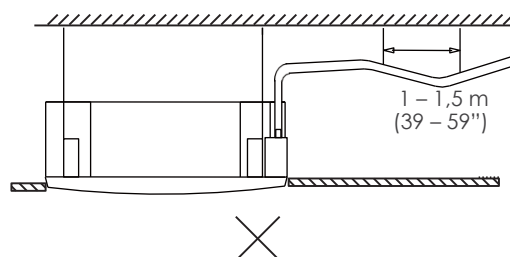
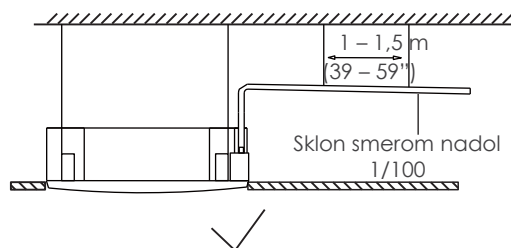
Inštalácia vnútornej odtokovej rúry

Nainštalujte odtokovú rúru podľa nasledujúceho obrázka.

(A)



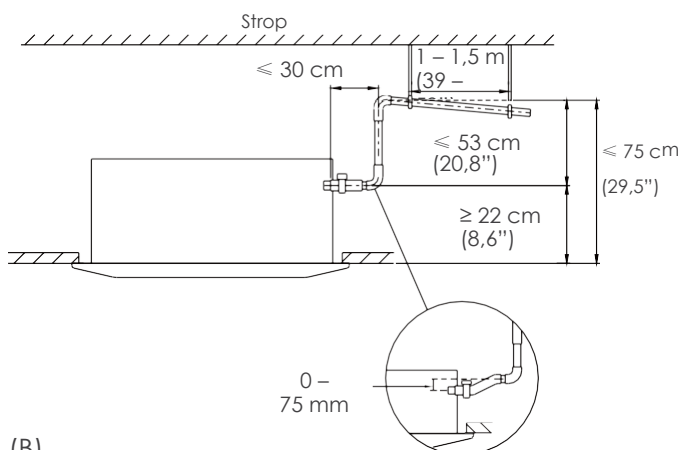
(B)



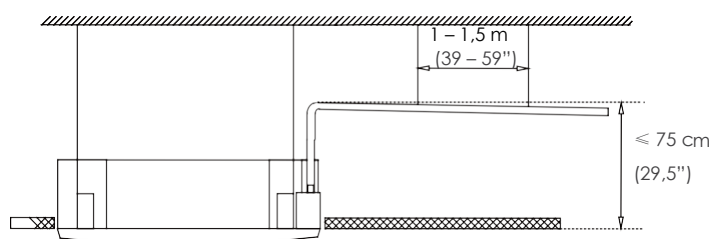
POZNÁMKA K INŠTALÁCII ODTOKOVÉHO POTRUBIA

- Pri použití predĺženej odtokovej rúry utiahnite vnútornú prípojku pomocou dodatočnej ochrannej rúrky, aby ste zabránili jej uvoľneniu.
- Odtokové potrubie by malo mať sklon aspoň 1/100 smerom nadol, aby voda nevtekala späť do klimatizácie.
- Na zabránenie prehýbaniu potrubia rozmiestnite závesné káble vo vzdialenosti 1 – 1,5 m (39 – 59").
- Ak je výstup odtokovej rúry vyššie ako spoj čerpadla korpusu, použite pre výstup výfuku vnútornej jednotky nasávacie potrubie. Nasávacie potrubie sa nesmie inštalovať vyššie ako 55 cm (21,7") od stropnej dosky a vzdialenosť medzi jednotkou a nasávacím potrubím musí byť menšia ako 30 cm (11,8") (v závislosti od modelu).
- Nesprávna inštalácia by mohla spôsobiť spätný tok vody do jednotky a jej zaplavenie.
- Aby ste zabránili vzniku vzduchových bublín, udržiavajte odtokovú hadicu vo vodorovnej polohe alebo mierne nadvihnutú (<75 mm/3") (niektoré modely).

(A)

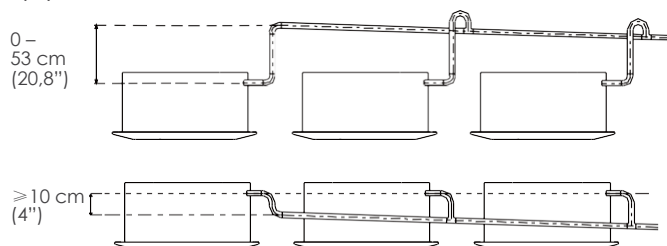


(B)

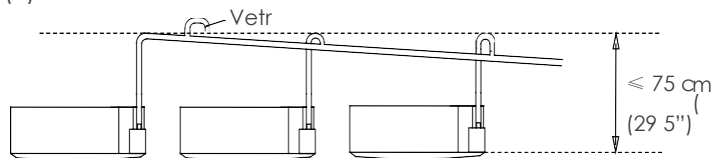


POZNÁMKA: Pri pripájaní viacerých odtokových rúr inštalujte rúry podľa nasledujúceho obrázka.

(A)



(B)

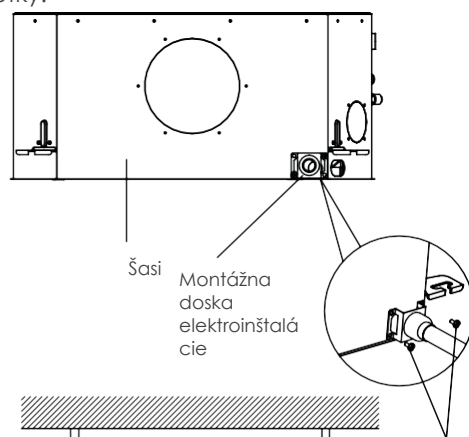


Prestrčte odtokovú hadicu cez otvor v stene. Uistite sa, že voda odteká na bezpečné miesto, kde nespôsobí škody a kde nehrozí nebezpečenstvo pošmyknutia.

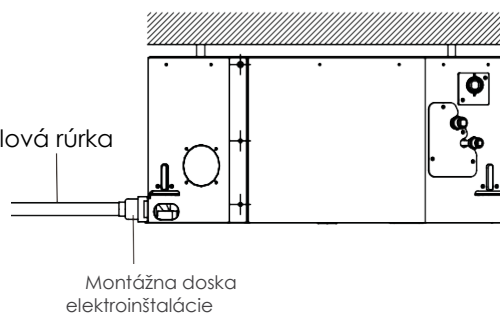
POZNÁMKA: Odtoková rúra by mala byť aspoň 5 cm (1,9") nad zemou. Ak sa dotkne zeme, môže dôjsť k zablokovaniu jednotky a jej poruche. Ak vypúšťate vodu priamo do kanalizácie, uistite sa, že odtok má U alebo S potrubie na zachytenie zápachu, ktorý by sa inak mohol vrátiť do domu.

Ako nainštalovať montážnu dosku elektroinštalácie (nie je súčasťou dodávky)

1. Pripevnite plášťový konektor (nie je súčasťou dodávky) k otvoru pre kábel na montážnej doske elektroinštalácie.
2. Pripevnite montážnu dosku elektroinštalácie k šasi jednotky.



Káblková rúrka



skrutky
(nie je súčasťou
dodávky)

Inštalujte vašu vonkajšiu jednotku

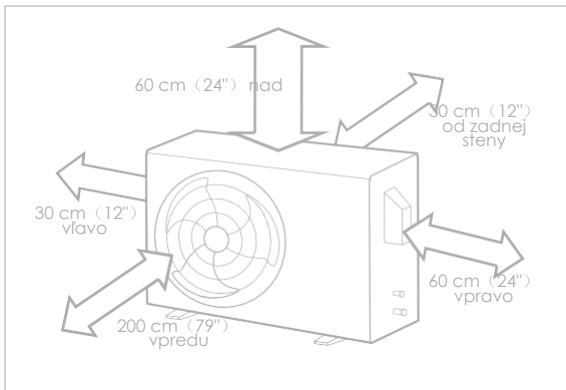
1

Voľba miesta inštalácie

POZNÁMKA : PRED INŠTALÁCIOU

Predtým, ako začnete inštalovať vonkajšiu jednotku, musíte vybrať vhodné miesto. Nižšie uvádzame normy, ktoré vám pomôžu pri voľbe vhodného miesta pre jednotku.

Správne umiestnenie spĺňa tieto normy:



☒ Spĺňajú všetky priestorové požiadavky uvedené vyššie.



☒ Dobrá cirkulácia vzduchu a vetranie.



☒ Pevné a stabilné—miesto, ktoré unesie jednotku a nebude vibrovať.



☒ Hluk vydávaný zariadením nebude rušiť ostatných ľudí.



☒ Chránené pred dlhším vystavením priamemu slnečnému žiareniu alebo dažďu.



☒ Ak je možné sneženie, prijmite vhodné opatrenia, aby ste zabránili tvorbe ľadu a poškodeniu cievky.

 **POZNAMKA** Jednotku nainštalujte podľa nasledujúcich miestnych zákonov a predpisov, ktoré sa môžu v jednotlivých regiónoch mierne líšiť.

UPOZORNENIE!

OSOBITNÉ OPATRENIA V PRÍPADE EXTRÉMNYCH METEOROLOGICKÝCH PODMIENOK

Ak je jednotka vystavená silnému vetru:

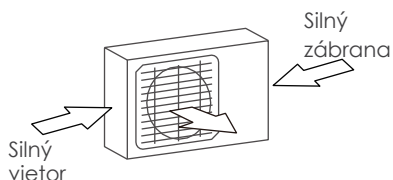
Nainštalujte jednotku tak, aby bol ventilátor výstupného vzduchu v uhle 90° voči smeru vetra. V prípade potreby postavte pred jednotku bariéru, ktorá ju bude chrániť pred extrémne silným vetrom. Pozrite si obrázky nižšie.

Ak je jednotka často vystavená silnému dažďu alebo sneženiu:

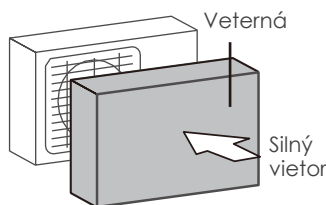
Postavte nad jednotku prístrešok, ktorý ju bude chrániť pred dažďom a snehom. Dávajte pozor, aby ste nebránili prúdeniu vzduchu okolo jednotky.

Ak je jednotka často vystavená slanému vzduchu (v prímorských oblastiach):

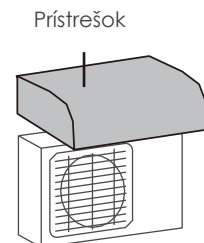
Použite vonkajšiu jednotku špeciálne navrhnutú na odolnosť proti korózii.



uhol 90° voči smeru vetra



Namontujte prístrešok proti vetru na ochranu jednotky



Namontujte prístrešok na ochranu jednotky

NEINŠTALUJTE jednotku na týchto miestach:

 V blízkosti prekážky, ktorá blokuje prívod a odvod vzduchu.

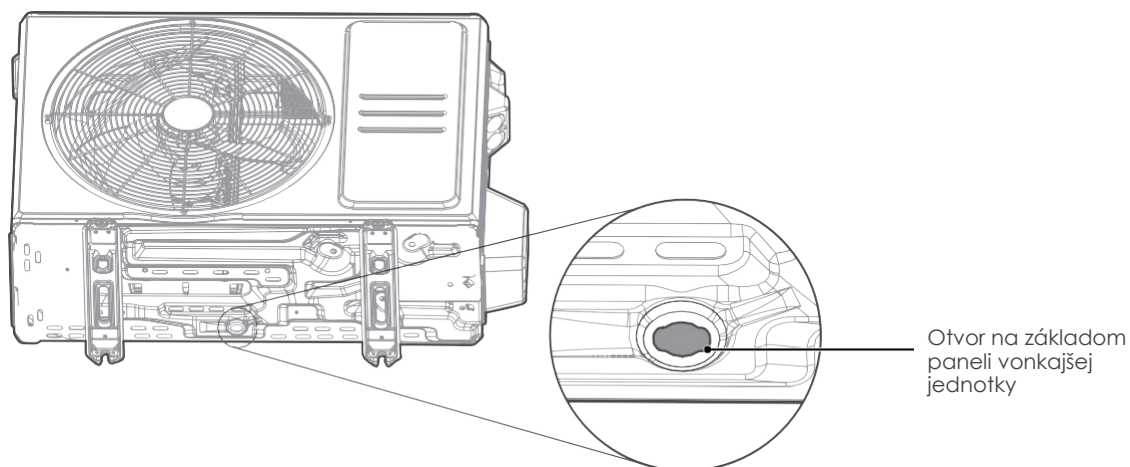
 V blízkosti zvierat alebo rastlín, ktorým by mohol horúci vzduch ublížiť.

 Na miestach vystavených veľkému množstvu prachu.

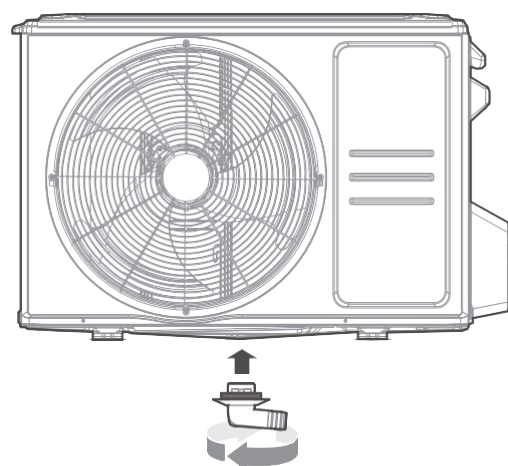
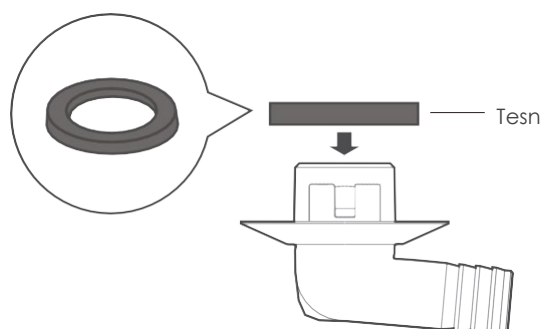
 V blízkosti ulice, rušného miesta alebo miesta, kde by hluk zariadenia mohol rušiť ostatných.

 V blízkosti zdrojov horľavého plynu.

 Na mieste vystavenom nadmernému množstvu slaného vzduchu.

**1. krok:**

Vyhľadajte otvor na základom paneli vonkajšej jednotky

**2. krok:**

- Nasadte gumové tesnenie na koniec odtokového spoja, ktorý sa pripojí k vonkajšej jednotke.
- Vložte odtokový spoj do otvoru na základom paneli jednotky. Odtokový spoj zaklapne na miesto.
- Pripojte predĺženie odtokovej hadice (nedodávané) do odtokového spoja na presmerovanie vody z jednotky v režime vykurovania.

! V CHLADNOM PODNEBÍ

V chladnom podnebí dbajte na to, aby bola odtoková hadica čo najviac zvislá, aby sa zabezpečil rýchly odtok vody. Ak voda odteká príliš pomaly, môže v hadici zamrznúť a zaplaviť jednotku.

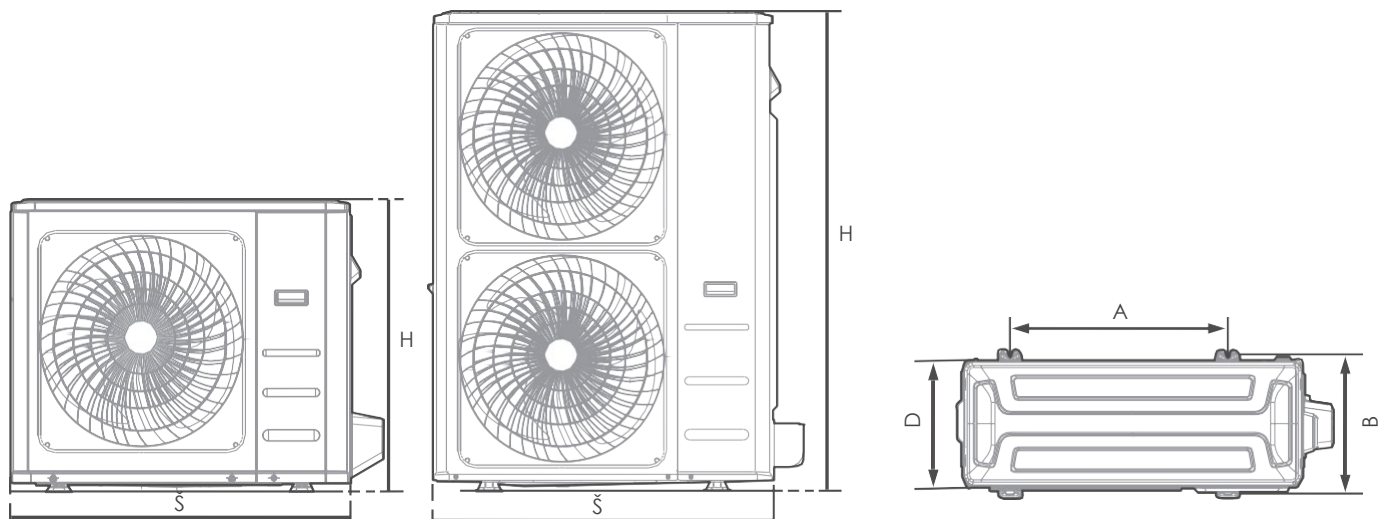
3 Ukotvenie vonkajšej jednotky

! VÝSTRAHA

PRI VRTANÍ DO BETÓNU ODPORÚČAME VŽDY POUŽÍVAŤ OCHRANU OČÍ.

- Vonkajšia jednotka môže byť ukotvená k zemi alebo k nástennej konzole pomocou skrutky (M10). Pripravte inštalačnú základňu jednotky podľa nižšie uvedených rozmerov.
- Nižšie je uvedený zoznam rôznych veľkostí vonkajších jednotiek a vzdialenosti medzi ich montážnymi pätkami. Pripravte inštalačnú základňu jednotky podľa nižšie uvedených rozmerov.

Typy a technické údaje vonkajšej jednotky (Vonkajšia jednotka typu split)



Pohľad spredu

Pohľad zvrchu

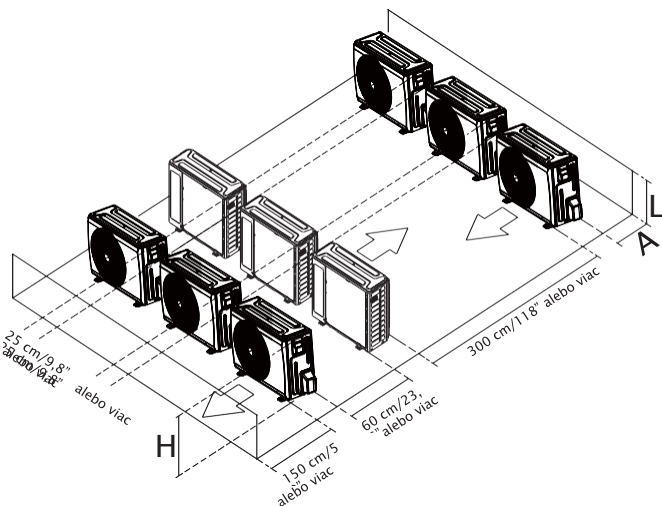
(jednotka: mm/palcov)

Rady sériovej inštalácie

Vzťahy medzi H, A a L sú nasledovné.

Rozmery vonkajšej jednotky Š x V x H	Montážne rozmery	
	Vzdialenosť A	Vzdialenosť B
760 x 590 x 285 (29,9 x 23,2 x 11,2)	530 (20,85")	290 (11,4")
810 x 558 x 310 (31,9 x 22 x 12,2)	549 (21,6")	325 (12,8")
845 x 700 x 320 (33,27 x 27,5 x 12,6)	560 (22")	335 (13,2")
900 x 860 x 315 (35,4 x 33,85 x 12,4)	590 (23,2")	333 (13,1")
945 x 810 x 395 (37,2 x 31,9 x 15,55)	640 (25,2")	405 (15,95")
990 x 965 x 345 (38,98 x 38 x 13,58)	624 (24,58")	366 (14,4")
938 x 1369 x 392 (36,93 x 53,9 x 15,43)	634 (24,96")	404 (15,9")
900 x 1 170 x 350 (35,4 x 46 x 13,8)	590 (23,2")	378 (14,88")
800 x 554 x 333 (31,5 x 21,8 x 13,1)	514 (20,24")	340 (13,39")
845 x 702 x 363 (33,27 x 27,6 x 14,3)	540 (21,26")	350 (13,8")
946 x 810 x 420 (37,24 x 31,9 x 16,53)	673 (26,5")	403 (15,87")
946 x 810 x 410 (37,24 x 31,9 x 16,14)	673 (26,5")	403 (15,87")
952 x 1 333 x 410 (37,5 x 52,5 x 16,14)	634 (24,96")	404 (15,9")
952 x 1 333 x 415 (37,5 x 52,5 x 16,34)	634 (24,96")	404 (15,9")
890 x 673 x 342 (35 x 26,5 x 13,46)	663 (26,1")	354 (13,94")
765 x 555 x 303 (30,1 x 21,8 x 11,9)	452 (17,8")	286 (11,3)
805 x 554 x 330 (31,7 x 21,8 x 12,9)	511 (20,1")	317 (12,5")
770x555x300 (30,3x21,8x11,8)	487 (19,2")	298 (11,7")
980x975x410(38,58x38,39x16,14)	616 (24,25)	397 (15,6)
980x975x415(38,58x38,39x16,34)	616 (24,25)	397 (15,6)

	L	A
L ≤ H	L ≤ 1/2H	25 cm/9,8" alebo viac
	1/2H < L ≤ H	30 cm/11,8" alebo viac
L > H	Nemôže sa nainštalovať	



Pripojenie potrubia s chladivom

Pri pripájaní potrubia s chladivom **NEDOVOLTE**, aby sa do jednotky dostali iné látky alebo plyny ako určené chladiivo. Prítomnosť iných plynov alebo látok znižuje výkon jednotky a môže spôsobiť abnormálne vysoký tlak v chladiacom cykle. Môže to spôsobiť výbuch a zranenie.

Poznámky k dĺžke a výške potrubia

Uistite sa, že dĺžka potrubia s chladivom, počet ohybov a výškový rozdiel medzi vnútornou a vonkajšou jednotkou spĺňa požiadavky uvedené v tejto tabuľke:

Maximálna dĺžka a výškový rozdiel na základe modelov.(Jednotka:m/stopa.)

Typ modelu	Kapacita (BTU/h)	Dĺžka potrubia	Maximálny výškový rozdiel
Európsky typ split konverzie frekvencie	<15 K	25/82	10/32,8
	≥ 15K-<24K	30/98,4	20/65,6
	≥ 24K-<36K	50/164	25/82
	≥ 36K-<60K	75/246	30/98,4
Iné typy split	12 K	15/49	8/26
	18K-24K	25/82	15/49
	30K-36K	30/98,4	20/65,6
	42K-60K	50/164	30/98,4

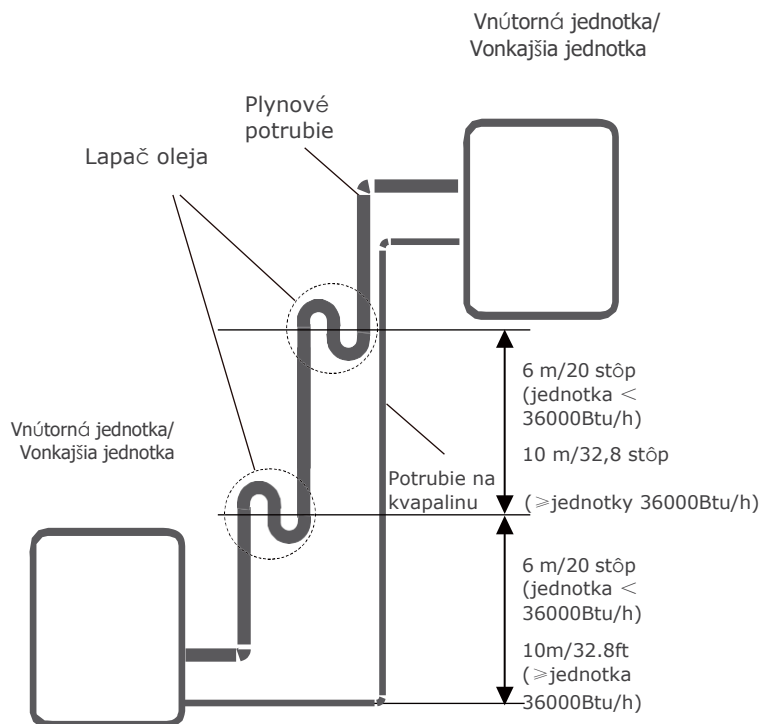


UPOZORNENIE

Lapače oleja

Ak olej prúdi späť do kompresora vonkajšej jednotky, môže to spôsobiť stlačenie kvapaliny alebo zhoršenie spätného toku oleja. Môžu tomu zabrániť lapače oleja v stúpajúcom plynovom potrubí.

Lapač oleja by mal byť nainštalovaný každých 6 m (20 stôp) zvislého nasávacieho stúpacieho potrubia (jednotka < 36000Btu/h). Lapač oleja by mal byť nainštalovaný každých 10 m (32,8 stôp) vertikálneho nasávacieho potrubia (pre jednotky ≥36000 Btu/h).



Pokyny na pripojenie – Potrubie s chladivom

⚠ UPOZORNENIE

- Odbočka potrubia musí byť nainštalovaná vodorovne. Uhol väčší ako 10° môže spôsobiť poruchu.
- **NEINŠTALUJTE** spojovacie potrubie, kým nie je nainštalovaná vnútorná a vonkajšia jednotka.
- Na zabránenie kondenzácii zaizolujte plynové potrubie a potrubie na kvapalinu.

1. krok: Prerezanie rúrok

Pri príprave potrubia s chladivom dbajte na to, aby ste ho riadne prerezali a rozšírili. Zabezpečí to efektívnu prevádzku a minimalizuje potrebu budúcej údržby.

Zmerajte vzdialenosť

- medzi vnútornou a vonkajšou jednotkou. Pomocou rezačky rúrok odrežte potrubie
- o niečo dlhšie ako je nameraná vzdialenosť. Uistite sa, že potrubie je odrezané
- v dokonalom 90° uhle.



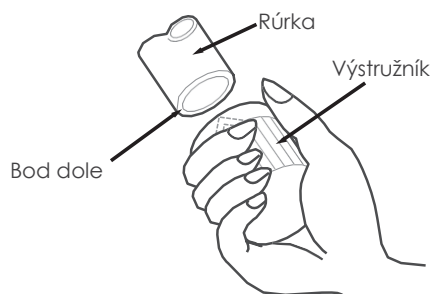
● NEDEFORMUJTE RÚRKU POČAS REZANIA

Buďte veľmi opatrní, aby ste pri rezaní nepoškodili, nepreliačili alebo nedeformovali rúрку. Tým sa výrazne zníži vykurovanie

2. krok: Odstránenie ostrých hrán

Ostré hrany môžu ovplyvniť vzduchotesnosť spojenia potrubia s chladivom. Musíte ich úplne odstrániť.

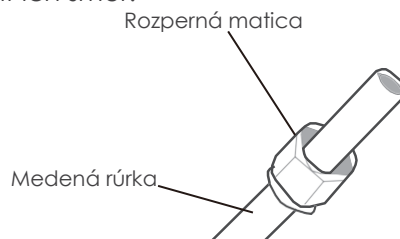
- Držte rúčku v klesajúcom uhle, aby ste zabránili spadnutiu ostrých hrán do potrubia.
- Pomocou výstružníka alebo nástroja na odstraňovanie ostrých hrán odstráňte všetky ostré hrany z rezaného úseku potrubia.



3. krok: Rozšírenie koncov rúrky

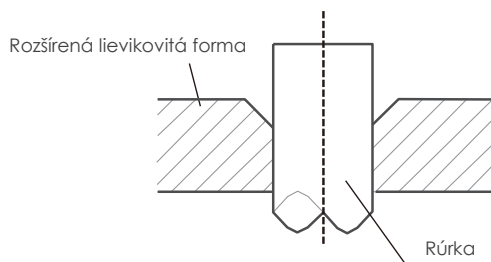
Na dosiahnutie vzduchotesného tesnenia je nevyhnutné správne lievikovité rozšírenie.

- Po odstránení ostrých hrán z rezanej rúrky utesnite konce PVC páskou, čím zabránite vniknutiu cudzích materiálov do rúrky.
- Potiahnite potrubie izolačným materiálom.
- Na obidva konce rúrky nasadte rozperné matice. Uistite sa, že sú nasmerované správnym smerom, pretože po ich rozšírení ich nemôžete nasadiť ani zmeniť ich smer.

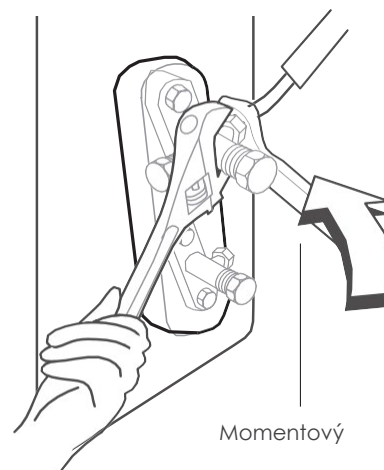


- Keď ste pripravení na rozširovanie, odstráňte z koncov potrubia pásku z PVC.

- Na koniec rúrky nasadíte formu na lievnikové rozšírenie. Koniec rúrky musí presahovať formu na lievnikové rozšírenie.



- Umiestnite nástroj na lievnikové rozšírenie na formu.
- Otáčajte rukoväťou nástroja na lievnikové rozšírenie v smere hodinových ručičiek, kým sa rúrka úplne nerozšíri.



ROZŠÍRENIE POTRUBIA PRESAHUJÚCE FORMU LIEVNIKOVÉHO ROZŠÍRENIA

Mierka potrubia	Krútiaci moment	Rozmer lievnikového tvaru (A) (Jednotka: mm/stopa)		Lievnikovitý tvar
		Min.	Max.	
Ø 6.35 (Ø 1/4")	18-20 N.m (180-200kgf.cm)	8.4/0.33	8.7/0.34	
Ø 9.52 (Ø 3/8")	32-39 N.m (320-390kgf.cm)	13.2/0.52	13.5/0.53	
Ø 12.7 (Ø 1/2")	49-59 N.m (490-590kgf.cm)	16.2/0.64	16.5/0.65	
Ø 16 (Ø 5/8")	57-71 N.m (570-710kgf.cm)	19.2/0.76	19.7/0.78	
Ø 19 (Ø 3/4")	67-101 N.m (670-1010kgf.cm)	23.2/0.91	23.7/0.93	
Ø 22 (Ø 7/8")	85-110 N.m (850-1100kgf.cm)	26.4/1.04	26.9/1.06	

⚠ UPOZORNENIE

Nezabudnite obaliť potrubie izoláciou. Priamy kontakt s holým potrubím môže spôsobiť popáleniny alebo omrzliny.

- Uistite sa, že je potrubie správne pripojené. Nadmerné utiahnutie môže poškodiť hrdlo zvona a nedostatočné utiahnutie môže viesť k netesnosti.

● UPOZORNENIE MINIMÁLNY POLOMER OHYBU

Opatrne ohnite rúrku v strede podľa nasledujúcej schémy.

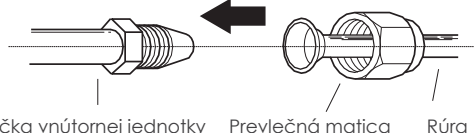
NEOHÝBAJTE rúrku o viac ako 90° alebo viac ako 3-krát.

- Odstráňte nástroj na lievnikové rozšírenie a formu a skontrolujte, či na konci rúrky nie sú trhliny a či je rovnomerne rozšírená.

4. krok: Pripojenie rúrok

Najprv pripojte medené potrubia k vnútornej jednotke a potom k vonkajšej jednotke. Najprv by ste mali pripojiť nízkotlakové potrubie, potom vysokotlakové potrubie.

- Pri pripájaní rozperných matíc naneste tenkú vrstvu chladiaceho oleja na rozšírené konce rúrok.
- Zarovnajte stred dvoch rúrok, ktoré plánujete spojiť.

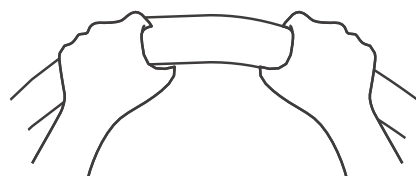


- Rukou utiahnite rozpernú maticu čo najtesnejšie.
- Pomocou kľúča uchopíte maticu na hadičke jednotky.
- Pri pevnom uchopení matice pomocou momentového kľúča utiahnite prevlečnú maticu podľa hodnôt krútiaceho momentu v tabuľke vyššie.

● UPOZORNENIE

Pri pripájaní alebo odpájaní potrubia k/od jednotky používajte maticový kľúč aj momentový kľúč.

Použite primerané náradie



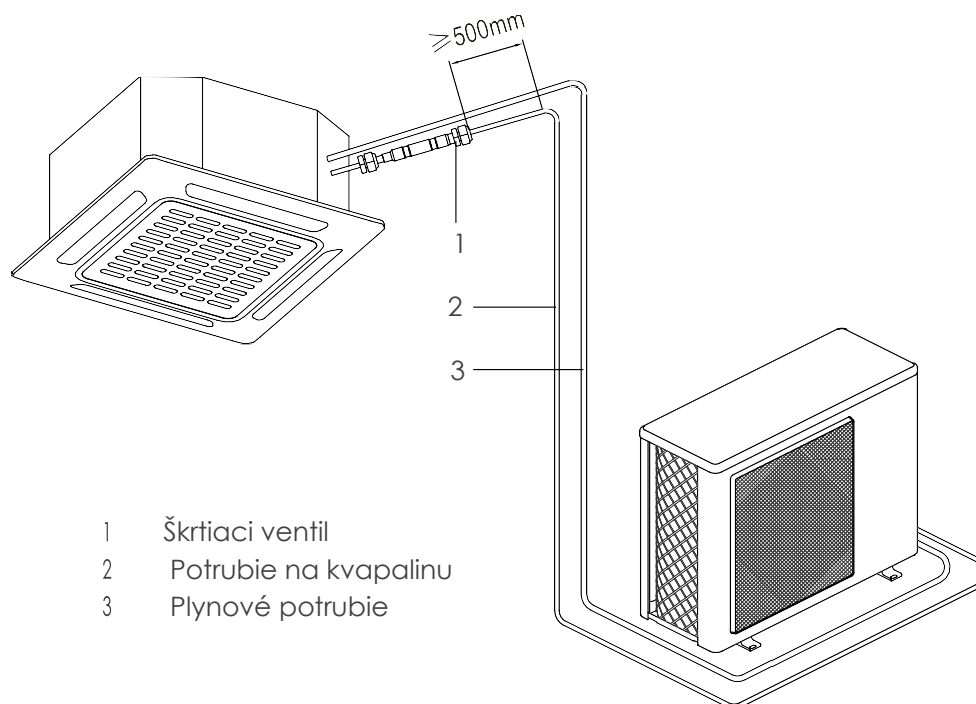
min-polomer 10 cm (3,9)

- Po pripojení medených rúrok k vnútornej jednotke oblepte spolu napájací kábel, signálny kábel a potrubie spojovacou páskou.

● UPOZORNENIE

NEPREPLETAJTE signálny kábel s inými káblami. Pri ich vzájomnom spájaní. Signálny kábel **NEPREPÁJAJTE** ani **NEKRIŽUJTE** so žiadnym iným káblom.

Inštalácia škrtiacej klapky (niektoré modely)

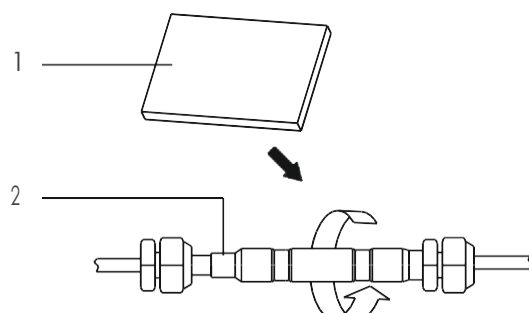


! UPOZORNENIE

Namontujte škrtiaci ventil čo najvodorovnejšie, aby ste zabezpečili jeho účinnosť.



- Omotajte vonkajšiu časť škrtiaceho ventilu dodanou gumou proti nárazom, čím ho odhlučnite.



- Guma proti nárazom
- Škrtiaci ventil

Bezpečnostné opatrenia pri zapájaní

VÝSTRAHA

PRED VYKONÁVANÍM ELEKTRICKÝCH PRÁC SI PREČÍTAJTE TIETO VÝSTRAHY

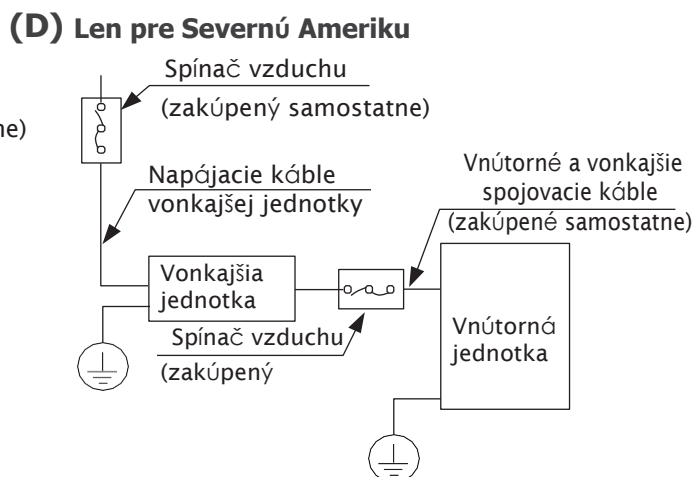
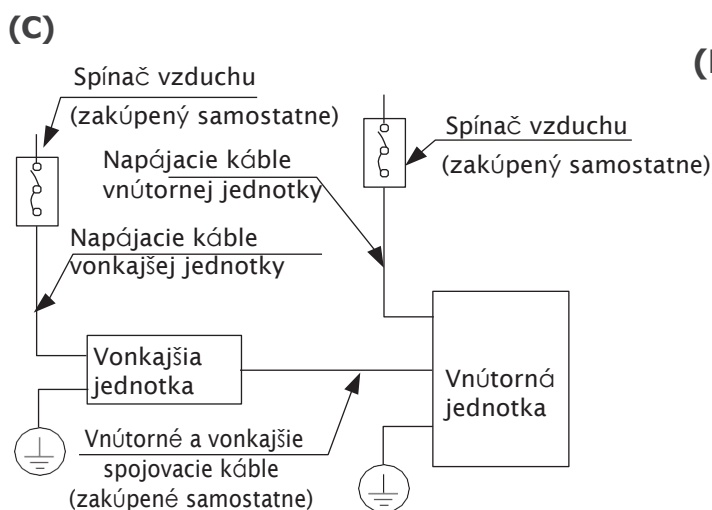
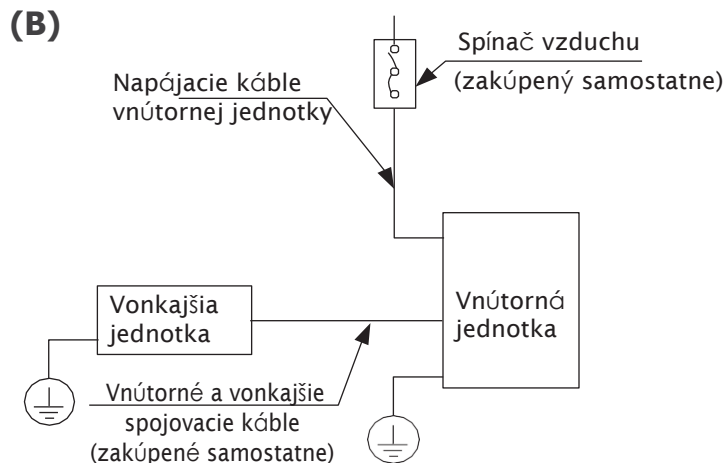
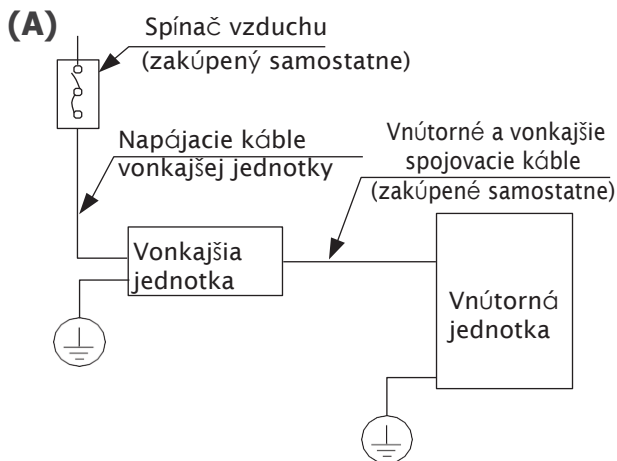
- Všetky rozvody musia byť v súlade s miestnymi a národnými elektrickými predpismi a nariadeniami a musí ich inštalovať kvalifikovaný elektrikár.
- Všetky elektrické pripojenia sa musia vykonať podľa schémy elektrického pripojenia, ktorá sa nachádza na paneloch vnútornej a vonkajšej jednotky.
- Ak sa vyskytne vážny bezpečnostný problém so zdrojom elektrického prúdu, okamžite prerušte inštaláciu. Vysvetlite zákazníkovi dôvod a odmietnite inštalovať jednotku, kým sa bezpečnostný problém úplne nevyrieši.
- Napájacie napätie by malo byť v rozmedzí 90 – 110 % menovitého napätia. Nedostatočný napájací zdroj môže spôsobiť poruchu, úraz elektrickým prúdom alebo požiar.
- Odporúčame inštalovanie externého tlmiča prepätia na vonkajšom odpojení
- V prípade pripojenia napájania k pevnej elektroinštalácii musí byť v pevnej elektroinštalácii zabudovaný spínač alebo istič, ktorý odpojí všetky póly a má vzdialenosť medzi kontaktmi najmenej 1/8 palca (3 mm). Kvalifikovaný technik musí použiť schválený istič alebo vypínač.
- Jednotku pripájajte len k samostatnej zásuvke rozvetveného obvodu. K tejto zásuvke nepripojte žiadne iné zariadenie.
- Uistite sa, že je klimatizácia správne uzemnená.
- Každý kábel musí byť pevne pripojený. Uvoľnené káble môžu spôsobiť prehriatie terminálu, čo môže viesť k poruche výrobku a možnému požiaru.
- Nedovoľte, aby sa káble dotýkali potrubia s chladivom, kompresora alebo akýchkoľvek pohyblivých dielov vo vnútri jednotky.
- Ak má jednotka prídavný elektrický ohrievač, musí byť nainštalovaný vo vzdialenosti najmenej 1 metra (40 palcov) od akýchkoľvek horľavín.
- Nedotýkajte sa elektrických komponentov krátko po vypnutí zdroja elektrického prúdu, aby nedošlo k úrazu elektrickým prúdom. Skôr ako sa dotknete elektrických komponentov po vypnutí zariadenia, počkajte aspoň 10 minút.
- Uistite sa, že sa elektrické vedenie nekrižuje so signálnym vedením. Mohlo by dôjsť k deformácii a interferencii alebo aj poškodeniu dosiek s plošnými spoji.
- K rovnakému napájacíemu obvodu by nemalo byť pripojené žiadne iné zariadenie.
- Pred pripojením vnútorných káblov pripojte najprv vonkajšie.

VÝSTRAHA

PRED ZAČATÍM AKÝCHKOLVEK ELEKTRICKÝCH ALEBO ELEKTROINŠTALAČNÝCH PRÁČ VYPNITE HLAVNÉ NAPÁJANIE SYSTÉMU.

POZNÁMKA K SPÍNAČU VZDUCHU

Ak je maximálny prúd klimatizácie vyšší ako 16 A, musí sa použiť spínač vzduchu alebo spínač na ochranu proti netesnostiam s ochranným zariadením (zakúpený samostatne). Ak je maximálny prúd klimatizácie menší ako 16 A, napájací kábel klimatizácie by mal byť vybavený zástrčkou (zakúpenou samostatne). V Severnej Amerike musí byť zariadenie zapojené podľa požiadaviek NEC a CEC.



POZNÁMKA: Grafy slúžia len na vysvetlenie. Vaše zariadenie sa môže mierne líšiť. Rozhodujúci je skutočný tvar.

ELEKTROINŠTALÁCIA VONKAJŠEJ JEDNOTKY

⚠ VÝSTRAHA

Pred začatím akýchkoľvek elektrických alebo elektroinštalačných prác vypnite hlavné napájanie systému.

1. Pripravte kábel na pripojenie
 - a. Najprv zvolte správnu veľkosť kábla. Nezabudnite použiť káble H07RN-F.

POZNÁMKA: V Severnej Amerike vyberte typ kábla podľa miestnych elektrických predpisov a nariadení.

Minimálna plocha prierezu napájacích a signálnych káblov na porovnanie (neplatí pre Severnú Ameriku)

Menovitý prúd spotrebiča (A)	Menovitá plocha prierezu (mm ²)
> 3 a ≤ 6	0,75
> 6 a ≤ 10	1
> 10 a ≤ 16	1,5
> 16 a ≤ 25	2,5
> 25 a ≤ 32	4
> 32 a ≤ 40	6

ZVOĽTE SPRÁVNÚ VEĽKOSŤ KÁBLA

Veľkosť potrebného napájacieho kábla, signálneho kábla, poistky a spínača závisí od maximálneho prúdu jednotky. Maximálny prúd je uvedený na výrobnom štítku umiestnenom na bočnom paneli jednotky. Pri výbere správneho kábla, poistky alebo spínača sa riadte týmto výrobným štítkom.

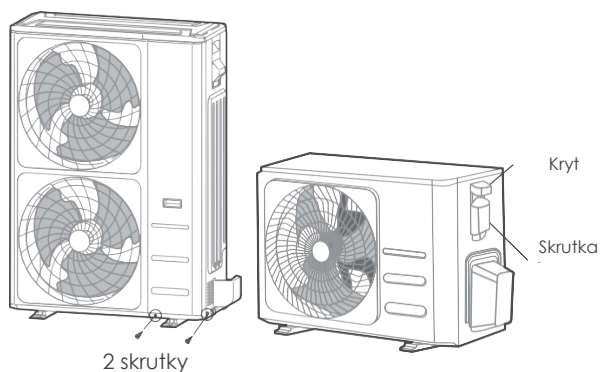
POZNÁMKA: V Severnej Amerike správnu veľkosť kábla zvoľte podľa minimálnej prúdovej zaťažiteľnosti uvedenej na výrobnom štítku jednotky.

- Pomocou odizolovacích klieští odstráňte gumový plášť z oboch koncov signálneho kábla, aby ste odhalili približne 15 cm (5,9") vodiča.
- Odstráňte izoláciu z koncov.
- Pomocou krimpovacích klieští na koncoch zakrmpujte oká typu U.

POZNÁMKA: Pri pripájaní vodičov sa striktnie riadte schémou zapojenia, ktorú nájdete vo vnútri krytu elektrickej skrinky.

- Odstráňte 2 skrutky pripevnené na prednom paneli a bočnom paneli, potom ho odstráňte, aby ste mohli pripojiť káble (pozri obrázok vonkajšej jednotky A).

Odskrutkujte kryt elektrických káblov a odstráňte ho (pozri obrázok vonkajšej jednotky B).



Vonkajšia jednotka A Vonkajšia jednotka B

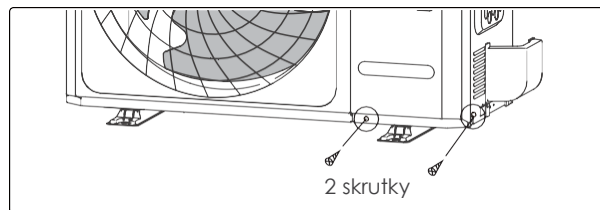
- Pripojte oká typu U k svorkám. Priradte farby/značky káblov so značkami na svorkovnici. Pevne priskrutkujte oká typu U každého kábla na príslušnú svorku.

- Upevnite kábel pomocou káblovej svorky.
- Nepoužívané vodiče zaizolujte elektrickou páskou. Uchovávajte ich mimo dosahu akýchkoľvek elektrických alebo kovových častí.
- Nasadte späť kryt elektrickej radiacej jednotky.

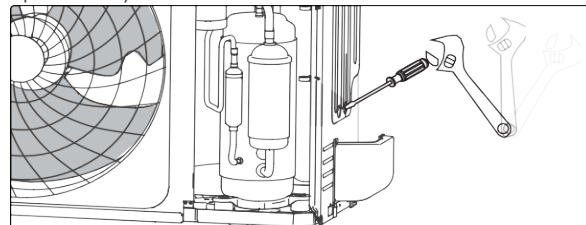
Austrálske modely

Pred montážou si pripravte maticový kľúč a plochý skrutkovač.

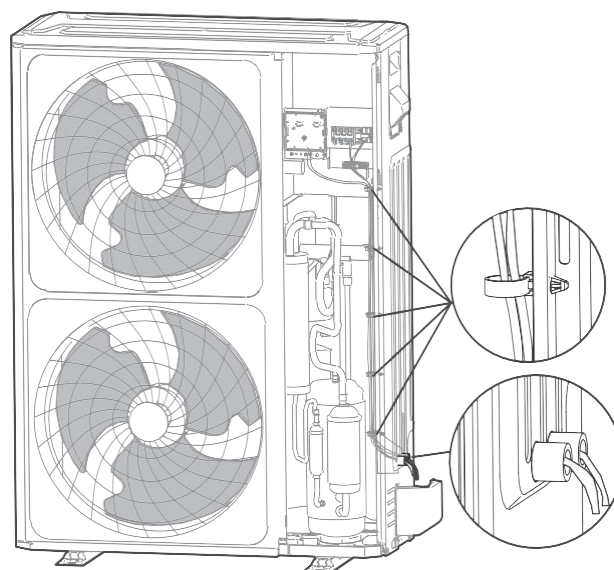
- Odstráňte dve pripevňovacie skrutky a potom odstráňte predný panel.



- Pomocou maticového kľúča a plochého skrutkovača vyberte dve kovové tesnenia a potom vyberte kovové časti.



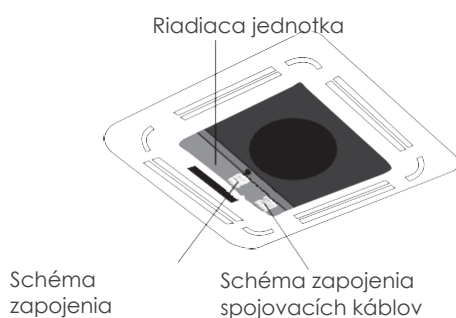
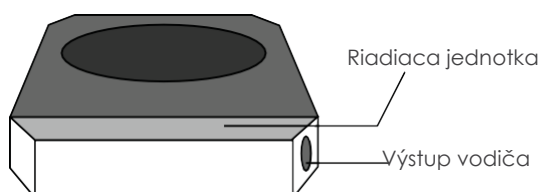
- Pripojte napájací kábel a vnútorný a vonkajší pripojovací kábel. Upevnite kábel pomocou káblovej svorky.
- Skupiny káblov sa po pripojení previažu káblowymi páskami a upevnia na pravú bočnú dosku. Skupina silných elektrických káblov a skupina slabých elektrických káblov sa vyvedie samostatne cez dva sklápacie otvory na spodnej strane pravej bočnej dosky a upevni sa pomocou uzamykacieho konektora, pozri obrázok nižšie.



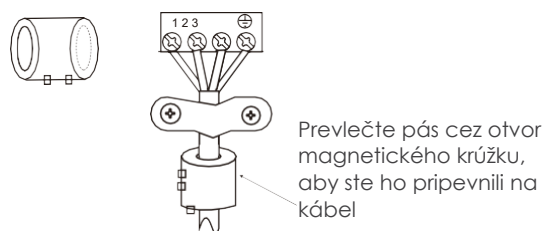
ELEKTROINŠTALÁCIA VONKAJŠEJ JEDNOTKY

1. Pripravte kábel na pripojenie
 - a. Pomocou odizolovacích klieští odstráňte gumový plášť z oboch koncov kábla, aby ste odkryli približne 15 cm (5,9 palca) vodiča.
 - b. Odstráňte izoláciu z koncov vodičov.
 - c. Pomocou krimpovacích klieští na koncoch drôtov zakrmpujte oká typu U.
2. Otvorte predný panel vnútornej jednotky. Pomocou skrutkovača odstráňte kryt elektrickej radiacej jednotky na vnútornej jednotke.
3. Napájací a signálny kábel prevlečte cez výstup vodiča.
4. Pripojte oká typu-u k svorkám.
Priradte farby/značky káblov so značkami na svorkovnici. Pevne priskrutkujte oká typu U každého kábla na príslušnú svorku. Pozrite si sériové číslo a schému zapojenia, ktoré sa nachádzajú na kryte elektrickej radiacej jednotky.

Supertenké modely

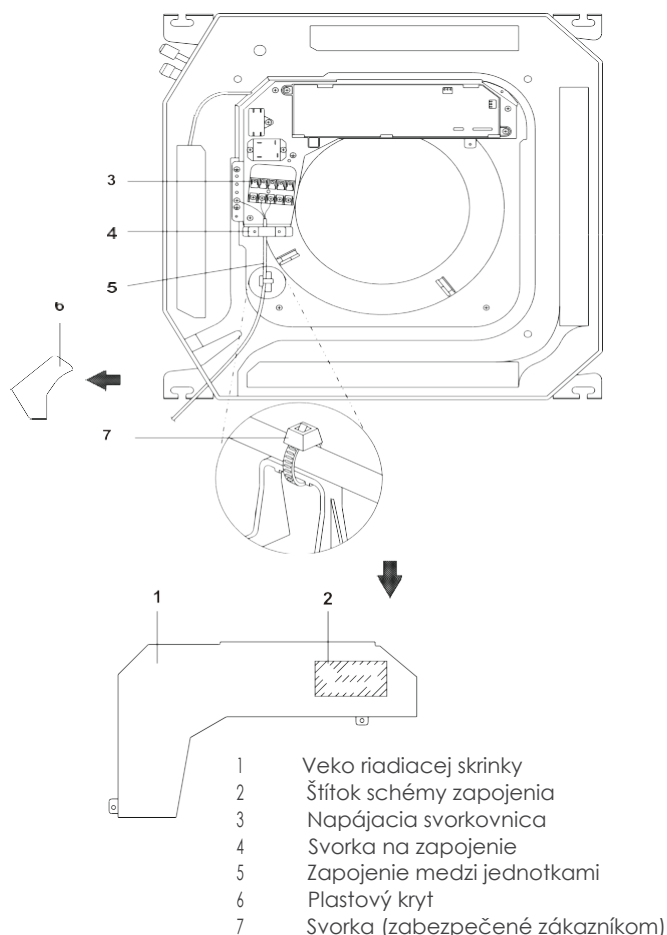


Magnetický krúžok (ak je dodaný a pribalený k príslušenstvu)



POZNÁMKA: Skutočný tvar vašej jednotky sa môže mierne líšiť. Rozhodujúci je skutočný tvar.

Kompaktné modely



⚠ UPOZORNENIE

- Pri pripájaní vodičov postupujte presne podľa schémy zapojenia.
- Chladiaci okruh sa môže výrazne zahriať. Prepojovací kábel držte ďalej od medenej rúry.

5. Upnite kábel pomocou káblvej svorky. Kábel nesmie byť voľný a nesmie fahat' za oká typu-u.
6. Znovu nasadte kryt elektrickej skrinky.

Špecifikácie napájania (neplatí pre Severnú Ameriku)

POZNÁMKA

V prípade elektrického prídavného vykurovania je potrebné pridať istič/poistku viac ako 10 A. Technické parametre ističa/poistky sa riadia typovým štítkom zariadenia. (platí pre austrálsky model)

Technické údaje vnútorného zdroja elektrického prúdu

MODEL (BTU/h)		≤18 K	19K~24K	25 K ~ 36 K	37 K ~ 48 K	49 K ~ 60 K
NAPÁJANIE	FÁZA	1. fáza	1. fáza	1. fáza	1. fáza	1. fáza
	VOLT	208 – 240 V	208 – 240 V	208 – 240 V	208 – 240 V	208 – 240 V
ISTIČ/POISTKA (A)		25/20	32/25	50/40	70/55	70/60

MODEL (BTU/h)		≤36 K	37K~60K	≤36 K	37K~60K
NAPÁJANIE	FÁZA	3. fáza	3. fáza	3. fáza	3. fáza
	VOLT	380 – 420 V	380 – 420 V	208 – 240 V	208 – 240 V
ISTIČ/POISTKA(A)		25/20	32/25	32/25	45/35

Technické údaje vnútorného napájacieho zdroja

MODEL (BTU/h)		≤18 K	19K~24K	25 K ~ 36 K	37 K ~ 48 K	49 K ~ 60 K
NAPÁJANIE	FÁZA	1. fáza	1. fáza	1. fáza	1. fáza	1. fáza
	VOLT	208 – 240 V	208 – 240 V	208 – 240 V	208 – 240 V	208 – 240 V
ISTIČ/POISTKA (A)		25/20	32/25	50/40	70/55	70/60

MODEL (BTU/h)		≤36 K	37K~60K	≤36 K	37K~60K
NAPÁJANIE	FÁZA	3. fáza	3. fáza	3. fáza	3. fáza
	VOLT	380 – 420 V	380 – 420 V	208 – 240 V	208 – 240 V
ISTIČ/POISTKA(A)		25/20	32/25	32/25	45/35

Technické údaje nezávislého zdroja elektrického prúdu

MODEL (BTU/h)		≤18 K	19K~24K	25 K ~ 36 K	37 K ~ 48 K	49 K ~ 60 K
NAPÁJANIE (vnútorné)	FÁZA	1. fáza	1. fáza	1. fáza	1. fáza	1. fáza
	VOLT	208 – 240 V	208 – 240 V	208 – 240 V	208 – 240 V	208 – 240 V
ISTIČ/POISTKA (A)		15/10	15/10	15/10	15/10	15/10
NAPÁJANIE (vonkajšie)	FÁZA	1. fáza	1. fáza	1. fáza	1. fáza	1. fáza
	VOLT	208 – 240 V	208 – 240 V	208 – 240 V	208 – 240 V	208 – 240 V
ISTIČ/POISTKA (A)		25/20	32/25	50/40	70/55	70/60

MODEL (BTU/h)		≤36 K	37K~60K	≤36 K	37K~60K
NAPÁJANIE (vnútorné)	FÁZA	1. fáza	1. fáza	1. fáza	1. fáza
	VOLT	208 – 240 V	208 – 240 V	208 – 240 V	208 – 240 V
ISTIČ/POISTKA (A)		15/10	15/10	15/10	15/10
NAPÁJANIE (vonkajšie)	FÁZA	3. fáza	3. fáza	3. fáza	3. fáza
	VOLT	380 – 420 V	380 – 420 V	208 – 240 V	208 – 240 V
ISTIČ/POISTKA (A)		25/20	32/25	32/25	45/35

Technické údaje napájacieho meniča typu A/C

MODEL (BTU/h)		≤18 K	19K~24K	25 K ~ 36 K	37 K ~ 48 K	49 K ~ 60 K
NAPÁJANIE (vnútorné)	FÁZA	1. fáza	1. fáza	1. fáza	1. fáza	1. fáza
	VOLT	220 – 240V	220 – 240V	220 – 240V	220 – 240V	220 – 240V
ISTIČ/POISTKA (A)		15/10	15/10	15/10	15/10	15/10
NAPÁJANIE (vonkajšie)	FÁZA	1. fáza	1. fáza	1. fáza	1. fáza	1. fáza
	VOLT	208 – 240 V	208 – 240 V	208 – 240 V	208 – 240 V	208 – 240 V
ISTIČ/POISTKA (A)		25/20	25/20	40/30	50/40	50/40

MODEL (BTU/h)		≤36 K	37K~60K	≤36 K	37K~60K
NAPÁJANIE (vnútorné)	FÁZA	1. fáza	1. fáza	1. fáza	1. fáza
	VOLT	220 – 240V	220 – 240V	220 – 240V	220 – 240V
ISTIČ/POISTKA (A)		15/10	15/10	15/10	15/10
NAPÁJANIE (vonkajšie)	FÁZA	3. fáza	3. fáza	3. fáza	3. fáza
	VOLT	380 – 420 V	380 – 420 V	208 – 240 V	208 – 240 V
ISTIČ/POISTKA (A)		25/20	32/25	32/25	40/30

Odvzdušnenie



UPOZORNENIE

Pri otváraní driekov ventilov otáčajte šesťhranným kľúčom, kým nenarazí na doraz. Nepokúšajte sa ventil otvoriť viac nasilu.

Prípravy a bezpečnostné opatrenia

Vzduch a cudzie látky v obvode chladiva môžu spôsobiť abnormálny nárast tlaku, ktorý môže poškodiť klimatizáciu, znížiť jej účinnosť a spôsobiť zranenie. Pomocou vývevy a tlakomeru rozdeľovača vyprázdniť okruh chladiva a odstrániť zo systému nekondenzovateľný plyn a vlhkosť. Odvzdušnenie by sa malo vykonať pri prvej inštalácii a pri premiestnení jednotky.

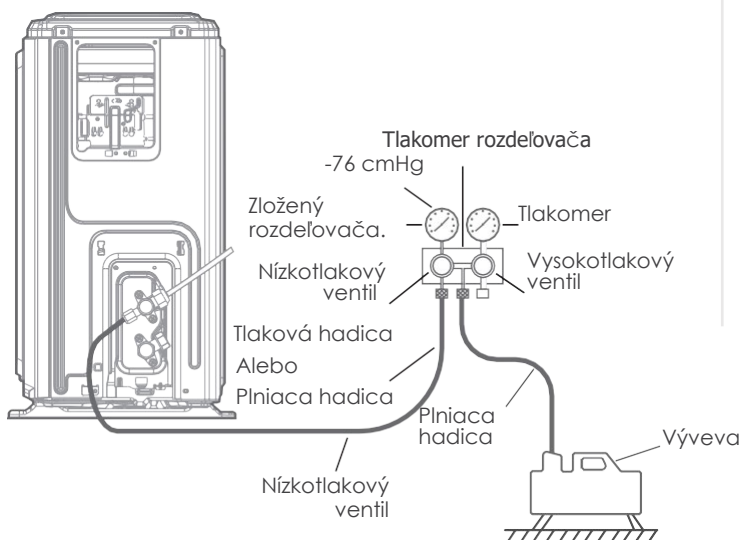
PRED VYKONANÍM HODNOTENIA EVAKUÁCIE

- ✓ Skontrolujte, či sú spojovacie potrubia medzi vnútornou a vonkajšou jednotkou správne pripojené.
- ✓ Skontrolujte, či je všetka kabeláž správne pripojená.

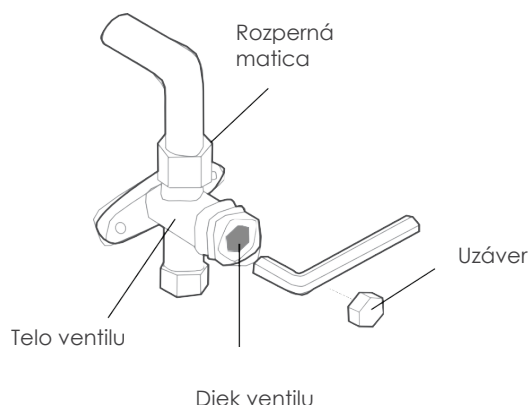
Návod na odvzdušnenie

1. Pripojte plniacu hadicu tlakomeru rozdeľovača k servisnému portu na nízkotlakovom ventile vonkajšej jednotky.
2. Pripojte ďalšiu plniacu hadicu z tlakomeru rozdeľovača k výveve.
3. Otvorte stranu nízkotlakového tlakomeru rozdeľovača. Stranu s vysokým tlakom nechajte zatvorenú.
4. Zapnite vývevu a odvzdušnite systém.
5. Nechajte vývevu spustenú aspoň 15 minút alebo kým bude na zloženom tlakomere zobrazené -76cmHg(-10⁵Pa).

Vonkajšia jednotka



6. Zatvorte stranu nízkeho tlaku na tlakomere rozdeľovača a vypnite vývevu.
7. Počkajte 5 minút a potom skontrolujte, či sa tlak v systéme zmenil.
8. Ak dôjde k zmene tlaku v systéme, pozrite si časť Kontrola úniku plynu, kde nájdete informácie o kontrole netesnosti. Ak sa tlak v systéme nezmení, odskrutkujte uzáver z plniaceho ventilu (vysokotlakový ventil).
9. Vložte šesťhranný kľúč do ventilu (vysokotlakový ventil) a otvorte ventil otočením kľúča o 1/4 proti smeru hodinových ručičiek. Počúvajte, či plyn opúšťa systém, potom ventil po 5 sekundách zatvorte.
10. Sledujte tlakomer po dobu jednej minúty a uistite sa, že nedochádza k zmene tlaku. Hodnota na tlakomere by mala byť o niečo vyššia ako atmosférický tlak.
11. Vytiahnite plniacu hadicu zo servisného portu.



12. Pomocou šesťhranného kľúča úplne otvorte vysokotlakový aj nízkotlakový ventil.
13. Rukou utiahnite uzávery ventilov na všetkých troch ventiloch (servisný port, vysokotlakový, nízkotlakový). V prípade potreby ho môžete dotiahnuť aj momentovým kľúčom.

Poznámka k dopĺňaniu chladiva

UPOZORNENIE

NEMIEŠAJTE rôzne typy chladiva.

Niektoré systémy vyžadujú ďalšie plnenie v závislosti od dĺžky rúrok. Štandardná dĺžka rúrky sa mení podľa miestnych predpisov. Napríklad v Severnej Amerike je štandardná dĺžka potrubia 7,5 m (25'). V ostatných oblastiach je štandardná dĺžka potrubia 5 m (16'). Chladivo musí byť plnené zo servisného portu na nízkotlakovom ventile vonkajšej jednotky. Chladivo, ktoré sa má doplniť, sa môže vypočítat podľa nasledujúceho vzorca:

	Priemer kvapalnej strany		
	φ6.35(1/4")	φ9.52(3/8")	φ12.7(1/2")
R32:	(Celková dĺžka rúry – štandardná dĺžka rúry) x 12 g (0,13 oz)/m(ft)	(Celková dĺžka rúry – štandardná dĺžka rúry) x 24 g (0,26 oz)/m(ft)	(Celková dĺžka rúry – štandardná dĺžka rúry) x 40 g (0,42 oz)/m(ft)

 **UPOZORNENIE** NEMIEŠAJTE rôzne typy chladiva.

Inštalácia panelu

! UPOZORNENIE

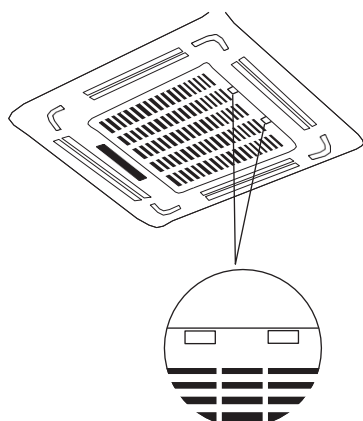
NEUMIESTŇUJTE panel čelnou stranou nadol na podlahu, k stene alebo na nerovný povrch.

(A)

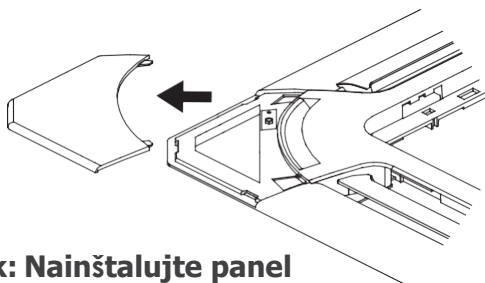
Supertenké modely

1. krok: Demontujte prednú mriežku.

1. Súčasným zatlačením oboch výstupkov smerom do stredu odistíte háčik na mriežke.
2. Držte mriežku pod uhlom 45°, mierne ju nadvihnite a oddelte ju od hlavného korpusu.



2. krok: Odstráňte inštalčné kryty v štyroch rohoch ich vysunutím smerom von.

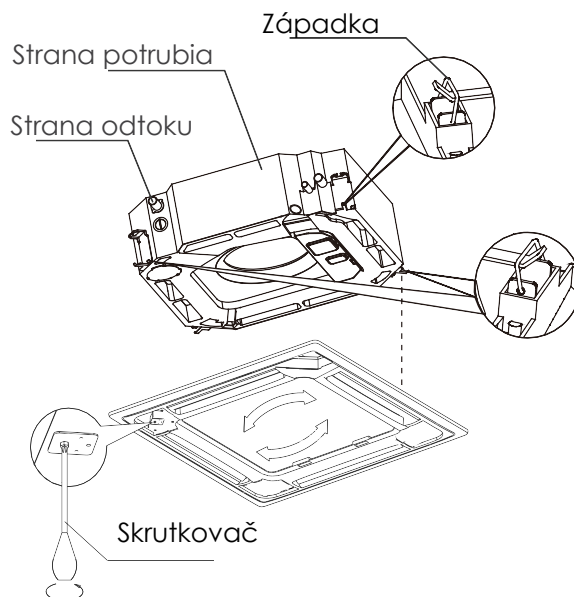


3. krok: Nainštalujte panel

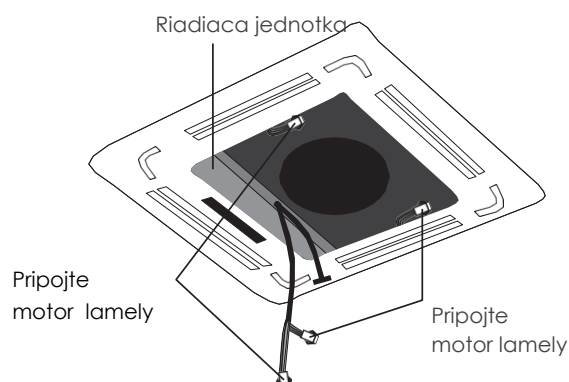
Zarovnajete predný panel s hlavným korpusom, pričom zohľadníte polohu strany potrubia a strany odtoku. Zaveste štyri západky ozdobného panelu na háčiky vnútornej jednotky. Rovnomerne utiahnite skrutky hákov panelu v štyroch rohoch.

POZNÁMKA: Uťahujte skrutky, kým sa hrúbka špongie medzi hlavným korpusom a panelom nezmenší na 4 – 6 mm (0,2 – 0,3"). Okraj panelu by sa mal tesne dotýkať stropu.

Nastavte panel otáčaním v smere šípky tak, aby bol stropný otvor úplne zakrytý.

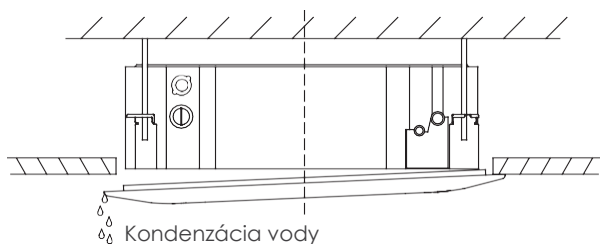


1. Pripojte dva konektory motora lamely k príslušným vodičom na riadiacej jednotke.



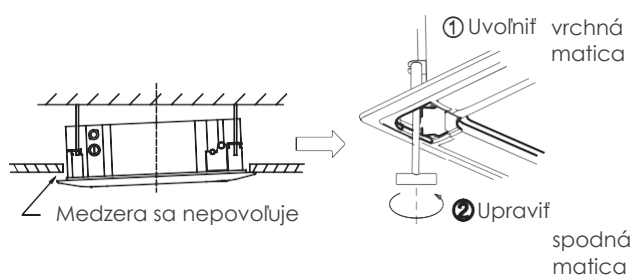
2. Vyberte penové zarážky z vnútra ventilátora.
3. Pripevnite stranu prednej mriežky k panelu.
4. Pripojte kábel panela s displejom k príslušnému káblu na hlavnom korpuse.
5. Zatvorte prednú mriežku.
6. Pripevnite inštalčné kryty vo všetkých štyroch rohoch ich zatlačením dovnútra.

POZNÁMKA: Ak je potrebné upraviť výšku vnútornej jednotky, môžete tak urobiť cez otvory v štyroch rohoch panelu. Uistite sa, že toto nastavenie nemá vplyv na vnútornú elektroinštaláciu a odtokové potrubie.



! UPOZORNENIE

Nedotiahnutie skrutiek môže spôsobiť únik vody.



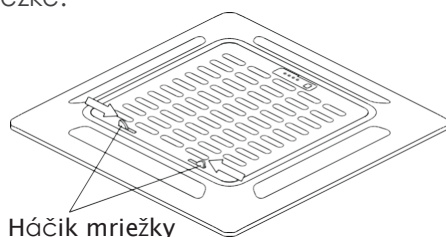
! UPOZORNENIE

Ak nie je jednotka zavesená správne a je tam medzera, musí sa upraviť výška jednotky, aby sa zabezpečilo jej správne fungovanie. Výšku jednotky možno nastaviť uvoľnením hornej matice a nastavením dolnej matice.

Kompaktné modely

1. krok: Demontujte prednú mriežku.

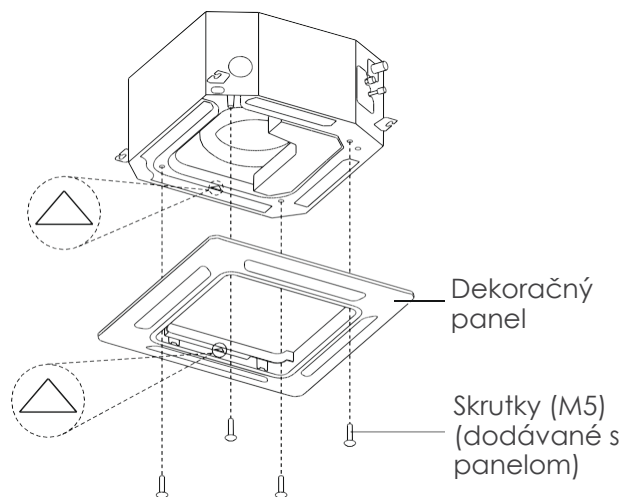
1. Súčasným zatlačením oboch výstupkov smerom do stredu odistíte háčik na mriežke.



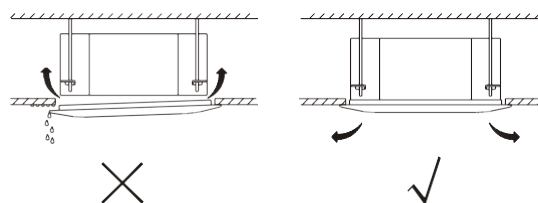
2. Držte mriežku pod uhlom 45°, mierne ju nadvihnite a oddelte ju od hlavného korpusu.

2. krok: Nainštalujte panel

Zarovnajete označenie „△“ na dekoračnom paneli s označením „△“ na jednotke. Pripevníte dekoračný panel k jednotke pomocou dodaných skrutiek, ako je znázornené na obrázku nižšie.

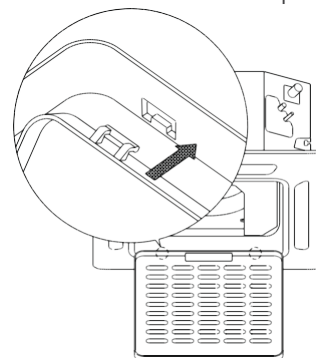


Po nainštalovaní dekoračného panelu sa uistite, že medzi telesom jednotky a dekoračným panelom nie je žiadny voľný priestor. V opačnom prípade môže cez medzeru unikať vzduch a spôsobovať rosenie. (Pozrite si obrázky nižšie)

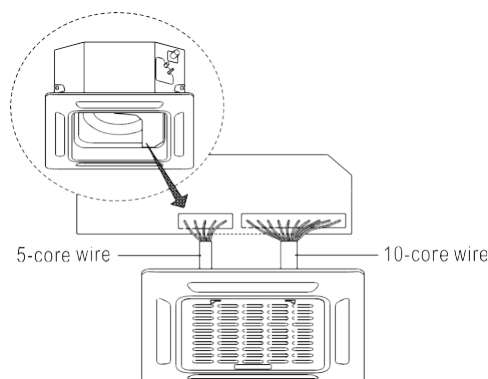


3. krok: Namontujte nasávaciu mriežku.

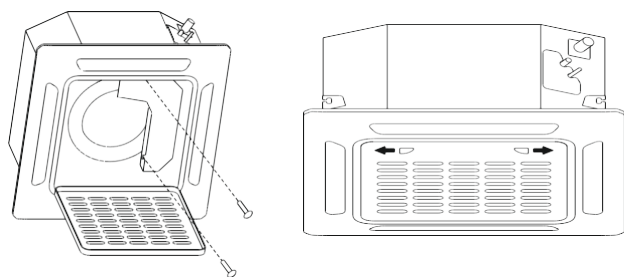
Uistite sa, že spony na zadnej strane mriežky sú správne usadené v drážke panelu.



4. krok: Pripojte 2 vodiče dekoračného panela k základnej doske jednotky.



5. krok: Pomocou 2 skrutiek zaistíte veko radiacej skrinky.

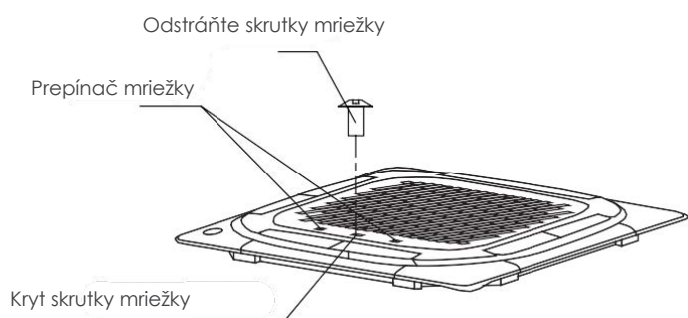


6. krok: Zatvorte nasávaciu mriežku a zatvorte 2 háčiky mriežky.

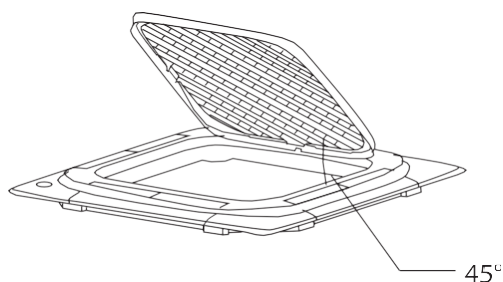
(B)

1. krok: Demontujte prednú mriežku.

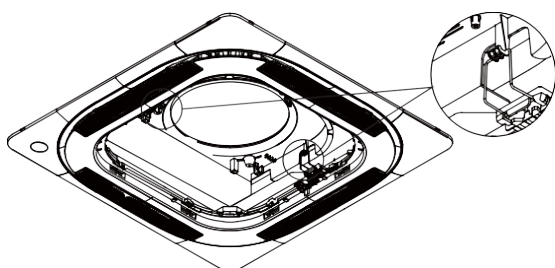
1. Súčasným zatlačením oboch výstupkov smerom do stredu odistíte háčik na mriežke.



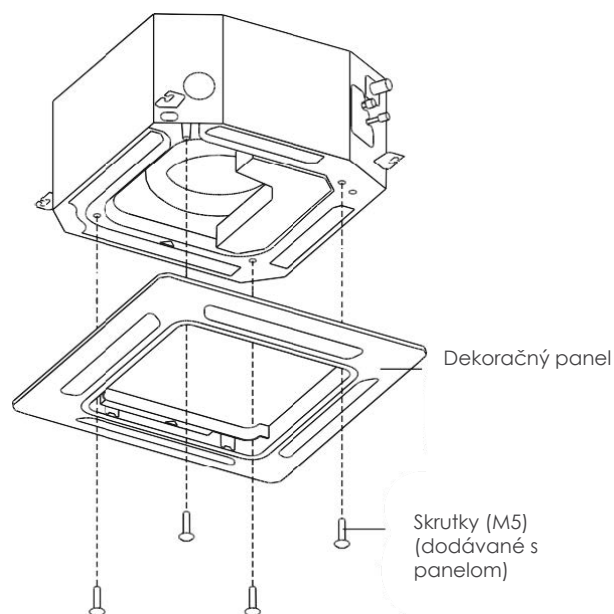
2. Držte mriežku pod uhlom 45°, mierne ju nadvihnite a oddelte ju od hlavného korpusu.



2. krok: Háčik panelu je vopred zavesený na vodiacom krúžku prietoku vnútornej jednotky, ako je znázornené na obrázku.

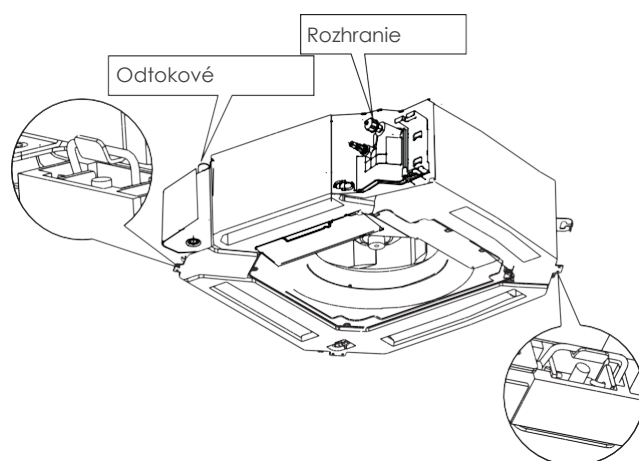


3. krok: Panel nainštalujte pomocou štyroch skrutiek (M5), ako je znázornené na obrázku.

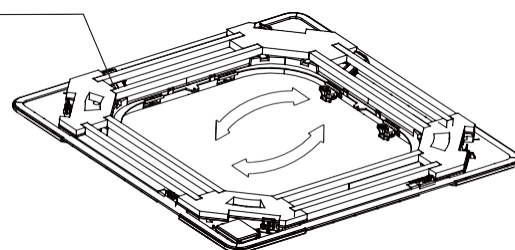


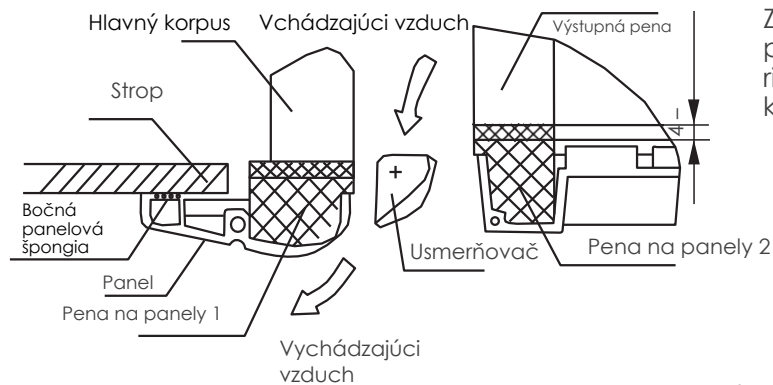
POZNÁMKA: Uťahujte skrutky, kým sa hrúbka špongie medzi hlavným korpusom a panelom nezmenší na 4 – 6 mm (0,2 – 0,3"). Okraj panelu by sa mal tesne dotýkať stropu.

Nastavte panel otáčaním v smere šípky tak, aby bol stropný otvor úplne zakrytý.

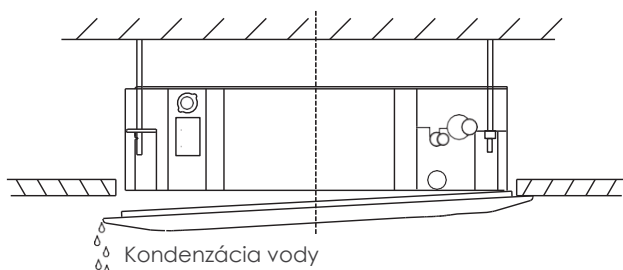


Motor lamely



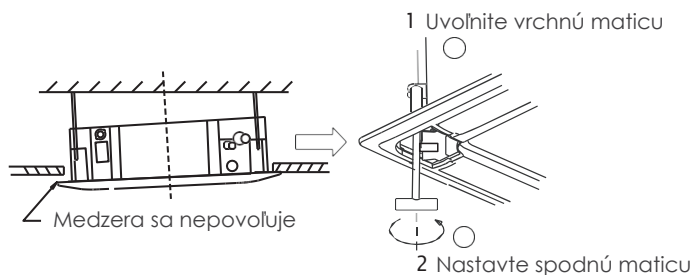


POZNÁMKA: Ak je potrebné upraviť výšku vnútornej jednotky, môžete tak urobiť cez otvory v štyroch rohoch panela. Uistite sa, že toto nastavenie nemá vplyv na vnútornú elektroinštaláciu a odtokové potrubie.



! UPOZORNENIE

Nedotiahnutie skrutiek môže spôsobiť únik vody.



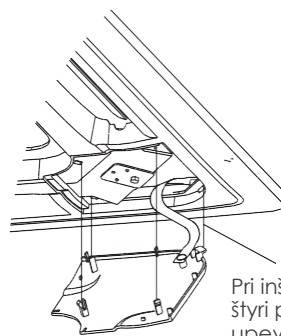
! UPOZORNENIE

Ak nie je jednotka zavesená správne a je tam medzera, musí sa upraviť výška jednotky, aby sa zabezpečilo jej správne fungovanie. Výšku jednotky možno nastaviť uvoľnením hornej matice a nastavením dolnej matice.

Zaveste nasávaciu mriežku na panel a potom pripojte vodiace konektory motora lamely a riadiacej jednotky na paneli k príslušným konektorom hlavného korpusu.



Opätovná inštalácia do štýlovej mriežky. Nasadte späť inštalačný kryt. Pripevnite lano inštalačnej krycej dosky k stĺpiku inštalačnej krycej dosky a jemne zatlačte inštalačnú kryciu dosku do panelu.



POZNÁMKA: Po inštalácii sa musia do elektrickej riadiacej jednotky umiestniť prípojky displeja, kyvadla, vodného čerpadla a iných káblových telies.

Skúšobná prevádzka

UPOZORNENIE

Nevykonanie skúšobnej prevádzky môže viesť k poškodeniu jednotky, poškodeniu majetku alebo zraneniu osôb.

Pred skúšobnou prevádzkou

Skúšobná prevádzka sa musí vykonať po kompletnej inštalácii celého systému. Pred vykonaním skúšky si overte tieto body:

- a) Vnútorne a vonkajšie jednotky sú riadne nainštalované.
- b) Potrubie a elektroinštalácia sú riadne pripojené.
- c) Pri vstupe a výstupe jednotky sa nenachádzajú žiadne prekážky, ktoré by mohli spôsobiť slabý výkon alebo poruchu výrobku.
- d) Chladiaci systém neprepúšťa.
- e) V odtokovom systéme sa nenachádzajú prekážky a odvádzajú vodu na bezpečné miesto.
- f) Vykurovací izolácia je riadne nainštalovaná.
- g) Uzemňovacie vodiče sú správne pripojené.
- h) Zaznamenali ste dĺžku potrubia a úložnú kapacitu na dodatočné chladivo.
- i) Napájacie napätie je správne napätie pre klimatizáciu.

Pokyny k skúšobnej prevádzke

1. Otvorte uzatvárací ventil kvapaliny aj plynu.
2. Zapnite hlavný vypínač a nechajte zariadenie zahriať.
3. Prepnite klimatizáciu do režimu COOL.
4. Pre vnútornú jednotku
 - a. Skontrolujte, či diaľkový ovládač a jeho tlačidlá fungujú správne.
 - b. Skontrolujte, či sa lamely správne pohybujú a či sa dajú regulovať pomocou diaľkového ovládania.
 - c. Preverte, či sa teplota v miestnosti zaznamenáva správne.
 - d. Skontrolujte, či indikátory na diaľkovom ovládači a zobrazovací panel na vnútornej jednotke fungujú správne.
 - e. Skontrolujte, či manuálne tlačidlá na vnútornej jednotke fungujú správne.

- f. Skontrolujte, či odtokový systém nič neblokuje a či plynulo odvádzajú vodu.
 - g. Uistite sa, že počas prevádzky nedochádza k vibráciám alebo abnormálnemu hluku.
5. Pre vonkajšiu jednotku
 - a. Skontrolujte, či chladiaci systém nepreteká.
 - b. Uistite sa, že počas prevádzky nedochádza k vibráciám alebo abnormálnemu hluku.
 - c. Uistite sa, že vzduch, hluk a voda, ktoré jednotka produkuje, nerušia susedov a nepredstavujú bezpečnostné riziko.
 6. Test odtoku
 - a. Uistite sa, že odtokové potrubie bez problémov odteká. V novostavbách by sa mal tento test vykonať ešte pred dokončením stropu.
 - b. Odstráňte skúšobný kryt. Pripojenou hadičkou pridajte do nádrže 2 000 ml vody.
 - c. Zapnite hlavný vypínač a spustíte klimatizáciu v režime COOL.
 - d. Počúvajte zvuk odtokového čerpadla a zistíte, či nevydáva neobvyklé zvuky.
 - e. Skontrolujte, či sa odvádzajú voda. V závislosti od odtokového potrubia môže začiatok vypúšťania jednotky trvať až jednu minútu.
 - f. Uistite sa, že v žiadnom z potrubí nie sú žiadne netesnosti.
 - g. Vypnite klimatizáciu. Vypnite hlavný vypínač napájania a nasadte späť testovací kryt.

POZNÁMKA: Ak zariadenie nefunguje správne alebo nefunguje podľa vašich predstáv, pred zavolaním zákazníckeho servisu si prečítajte v návode na obsluhu časť Riešenie problémov.

Zabalenie a vybalenie jednotky

Pokyny na zabalenie vybalenie jednotky:

Vybalenie:

Vnútoraná jednotka:

1. Odrežte baliacu pásku.
2. Otvorte škatuľu.
3. Vyberte zo škatule výstelku a kartónové časti.
4. Odstráňte baliacu fóliu.
5. Vyberte príslušenstvo.
6. Vyberte zariadenie a položte ho na rovnú plochu.

Vonkajšia jednotka

1. Odrežte baliacu pásku.
2. Vyberte jednotku zo škatule.
3. Odstráňte z jednotky penu.
4. Odstráňte z jednotky baliacu fóliu.

Zabalenie:

Vnútoraná jednotka:

1. Vložte vnútornú jednotku do baliacej fólie.
2. Dajte do nej príslušenstvo.
3. Vložte do škatule výstelku a kartónové časti.
4. Vložte vnútornú jednotku do škatule.
5. Zatvorte škatuľu a zalepte ju páskou.
6. V prípade potreby použite baliacu pásku.

Vonkajšia jednotka:

1. Vložte vonkajšiu jednotku do baliacej fólie.
2. Vložte spodnú penu do škatule.
3. Vložte vonkajšiu jednotku do škatule a potom na ňu položte hornú obalovú penu.
4. Zatvorte škatuľu a zalepte ju páskou.
5. V prípade potreby použite baliacu pásku.

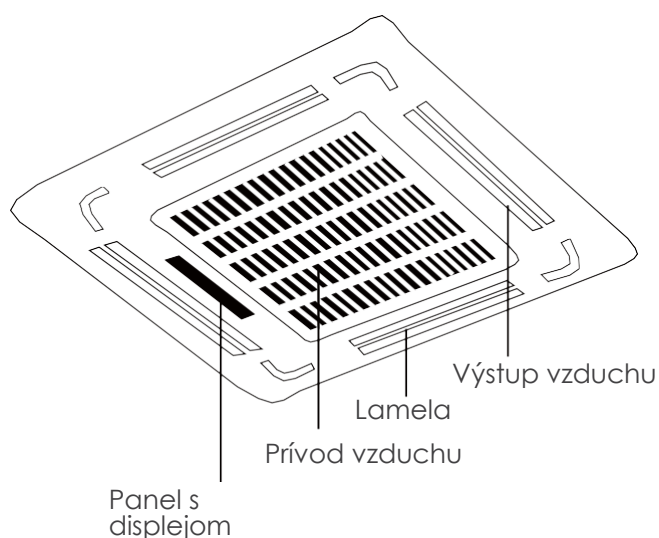
POZNÁMKA: Všetky obalové materiály si ponechajte, ak by ste ich v budúcnosti potrebovali.

NÁVOD NA OBSLUHU

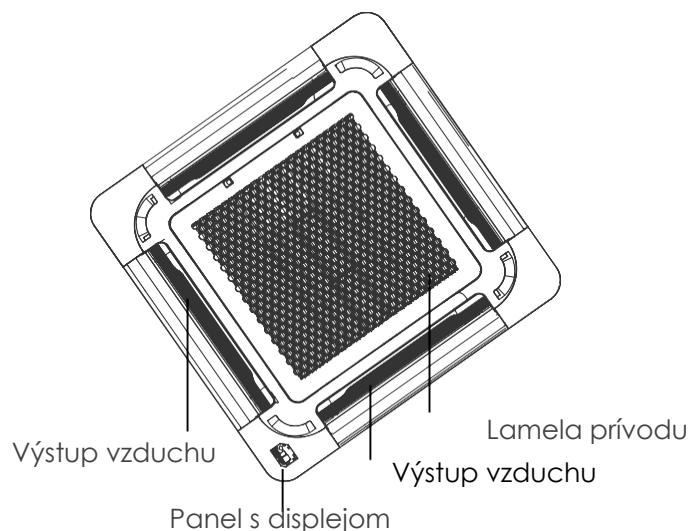
POZNÁMKA

- Rôzne modely majú odlišný predný panel a okno displeja. Nie všetky kontrolky, ktoré sú opísané nižšie, sú dostupné pre klimatizáciu, ktorú ste si zakúpili. Skontrolujte vnútorné okno displeja zakúpenej jednotky.
- Obrázky v tomto návode slúžia na vysvetlenie. Skutočný tvar vašej vnútornej jednotky sa môže mierne líšiť. Rozhodujúci je skutočný tvar.
- Tento panel s displejom na vnútornej jednotke možno použiť na ovládanie jednotky v prípade, že sa diaľkový ovládač stratil alebo sa mu vybili batérie.

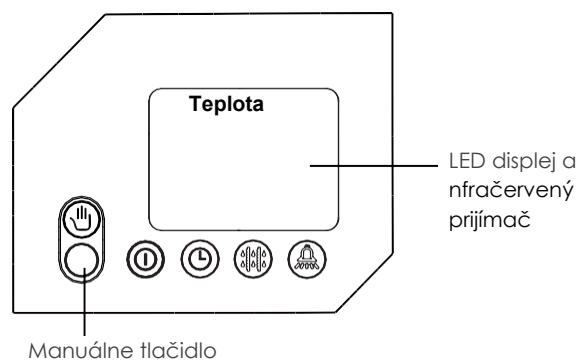
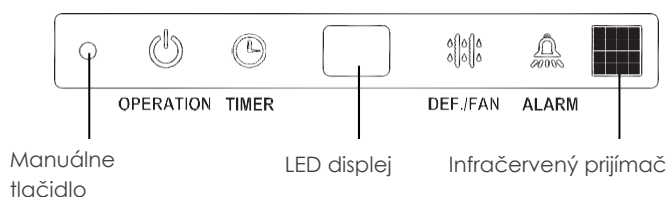
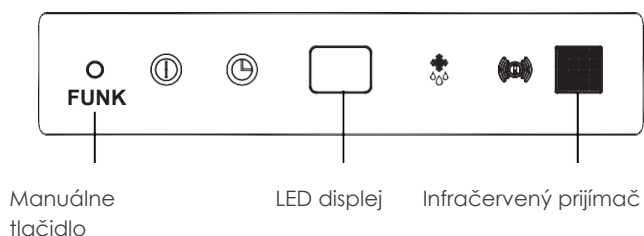
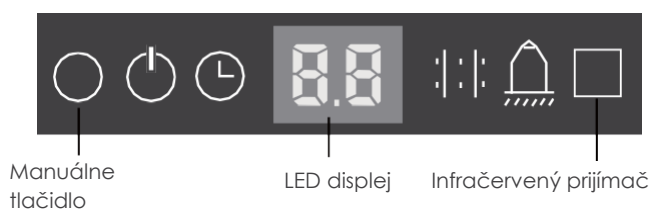
Displej vnútornej jednotky



(A-1)

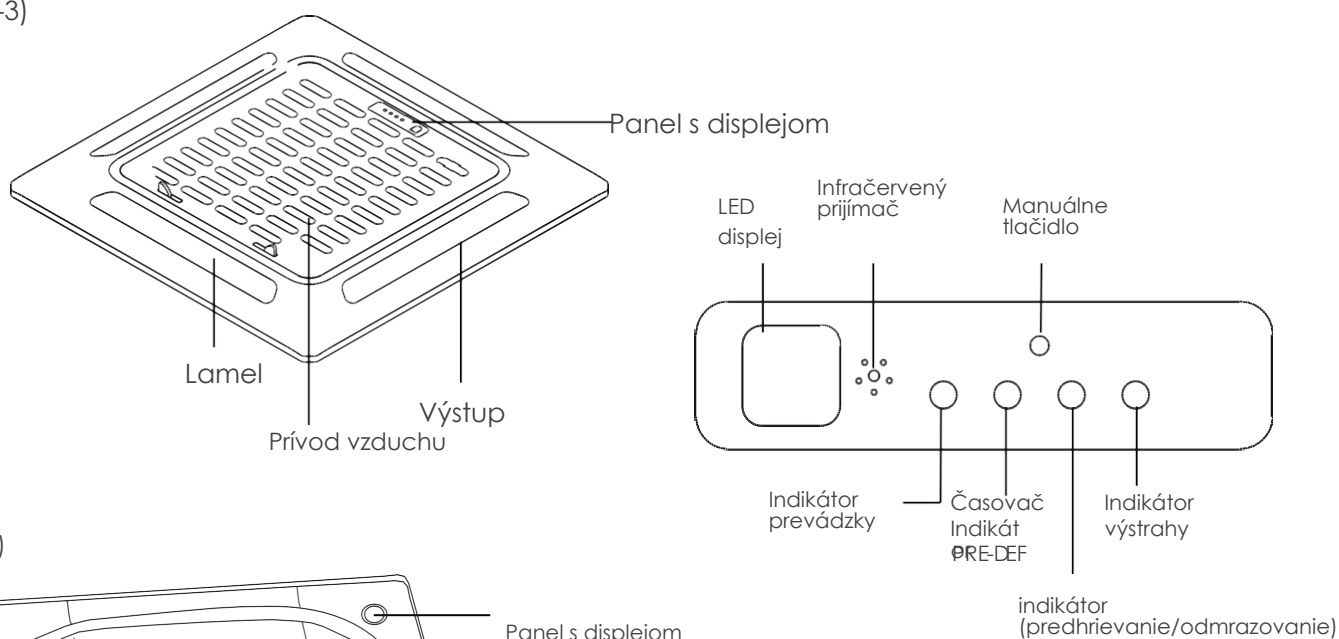


(A-2)

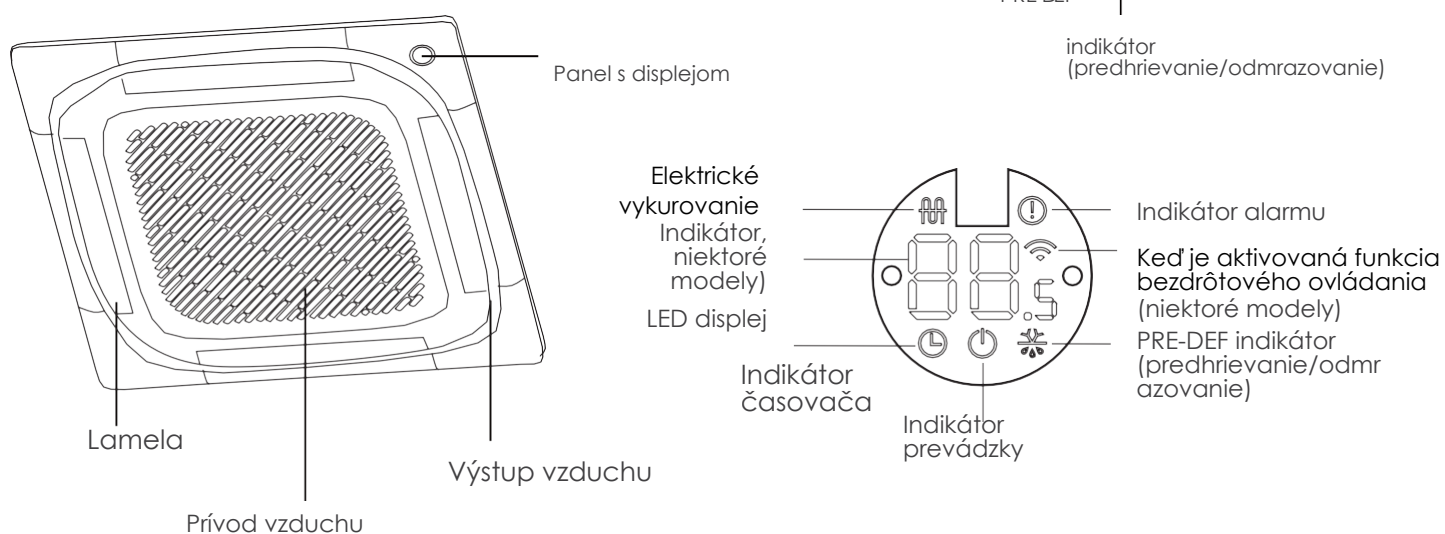


- Indikátor prevádzky:
- Indikátor časovača:
- PRE-DEF indikátor: (predhrievanie/odmrazovanie)
- Indikátor výstrahy:

(A-3)



(B)



- **MANUÁLNE tlačidlo:** Týmto tlačidlom sa vyberá režim v tomto poradí: AUTO, FORCED COOL, OFF.

Režim FORCED COOL (vynútené chladenie): V režime FORCED COOL bliká kontrolka prevádzky. Po 30 minútach chladenia pri vysokej rýchlosti prúdenia vzduchu sa systém prepne do režimu AUTO. Diaľkové ovládanie bude počas tejto operácie vypnuté.

Režimu OFF: Po vypnutí panela s displejom sa jednotka vypne a diaľkové ovládanie sa znovu aktivuje.

Prevádzková teplota

Ak sa vaša klimatizácia používa mimo nasledujúcich teplotných rozsahov, môžu sa aktivovať určité bezpečnostné ochranné funkcie, ktoré spôsobia vypnutie jednotky.

Invertorová klimatizácia typu split

	Režim COOL	Režim HEAT	Režim DRY
Teplota miestnosti	17 °C – 32 °C (62 °F – 90 °F)	0 °C – 30 °C (32 °F – 86 °F)	10 °C – 32 °C (50 °F – 90 °F)
Vonkajšia teplota	0 °C – 50 °C (32 °F – 122 °F)	-15 °C – 24 °C (5 °F – 75 °F)	0 °C – 50 °C (32 °F – 122 °F)
	-15 °C – 50 °C (5 °F – 122 °F) Pre modely s chladiacimi systémami s nízkou teplotou.		
	0 °C – 52 °C (32 °F – 126 °F) Pre špeciálne modely pre tropické oblasti		0 °C – 52 °C (32 °F – 126 °F) Pre špeciálne modely pre tropické oblasti

PRE VONKAJŠIE JEDNOTKY S PRÍDAVNÝM ELEKTRICKÝM OHRIEVAČOM

Ak je vonkajšia teplota nižšia ako 0 °C (32°F), dôrazne odporúčame, aby bolo zariadenie nepretržite pod napätím, čo zabezpečí jeho bezproblémový výkon.

Iné funkcie

Predvolené nastavenia

Po opätovnom spustení klimatizácie po výpadku prúdu sa predvolí výrobné nastavenie (režim AUTO, ventilátor AUTO, 24 °C (76°F)).
Chráni
Môže to spôsobiť nesúlad medzi diaľkovým ovládačom a panelom jednotky. Aktualizujte stav pomocou diaľkového ovládača.

Auto-Restart – automatické reštartovanie (niektoré modely)

Systém sa v prípade výpadku prúdu okamžite zastaví. Po obnovení napájania bude blikať kontrolka prevádzky na vnútornej jednotke. Zariadenie reštartujete stlačením tlačidla ON/OFF na diaľkovom ovládači. Ak systém disponuje funkciou automatického reštartovania, jednotka sa reštartuje s použitím rovnakých nastavení.

Funkcia trojminútovej ochrany (niektoré modely)

Ochranná funkcia zabráňuje aktivácii klimatizácie približne 3 minúty pri jej reštartovaní bezprostredne po ukončení prevádzky.

Funkcia pamäte uhla lamely (niektoré modely)

Niektoré modely sú navrhnuté s funkciou pamäte uhla lamely. Po opätovnom spustení jednotky po výpadku prúdu sa uhol horizontálnych lamiel automaticky vráti do predchádzajúcej polohy. Uhol horizontálnej lamely by nemal byť príliš malý, pretože by sa mohla tvoriť kondenzácia a kvapkať do zariadenia. Stlačením manuálneho tlačidla resetujete lamelu, a tým aj nastavenia horizontálnej lamely.

Detekcia úniku chladiva (niektoré modely)

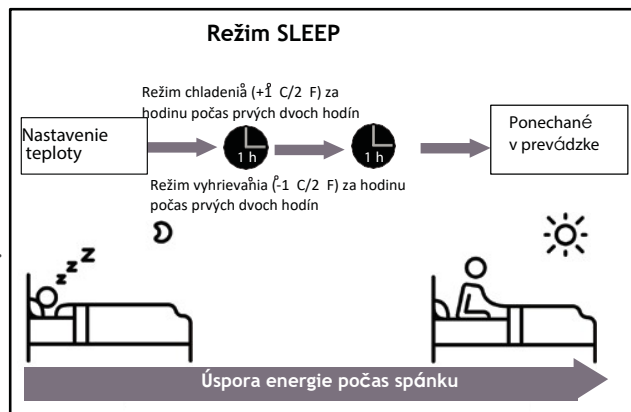
V prípade úniku chladiva sa na LED DISPLEJI zobrazí kód chyby úniku chladiva a kontrolka LED bude blikať.

Režim spánku (niektoré modely)

Funkcia SLEEP sa používa na zníženie spotreby energie počas spánku (a keď nepotrebuje rovnaké nastavenia teploty, aby ste si udržali pohodlie). Táto funkcia sa dá aktivovať len pomocou diaľkového ovládania. A funkcia Sleep nie je dostupná v režime FAN alebo DRY.

Keď sa chystáte ísť spať, stlačte tlačidlo **SLEEP**. V režime COOL jednotka po 1 hodine zvýši teplotu o 1 °C (2°F) a po ďalšej hodine zvýši teplotu o ďalší 1 °C (2°F). V režime HEAT jednotka zníži teplotu o 1 °C (2°F) po 1 hodine a o ďalší 1 °C (2°F) po ďalšej hodine.

Funkcia spánku sa vypne po ôsmich hodinách a systém pokračuje pri naposledy používaných nastaveniach.



STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA

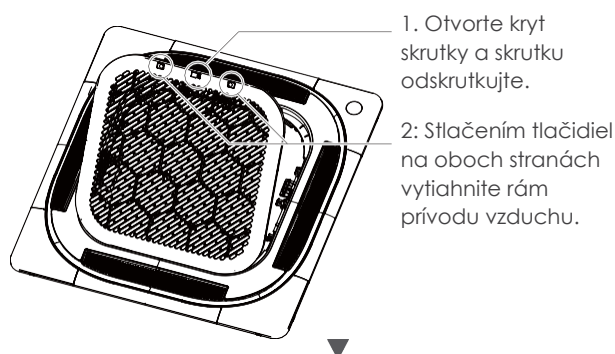
⚠ UPOZORNENIE

- Účinnosť chladenia vašej jednotky a vaše zdravie by boli poškodené kvôli zanesenej klimatizácii. Čistite filter každé dva týždne.
- Pred čistením alebo údržbou klimatizačný systém vždy **VYPNITE** a odpojte od zdroja elektrického prúdu.
- Na čistenie jednotky používajte len mäkkú a suchú handru. Ak je jednotka veľmi znečistená, môžete ju utrieť handrou namočenou v teplej vode.
- Nepoužívajte na čistenie jednotky chemikálie ani chemicky ošetrované handry.
- Nepoužívajte na čistenie jednotky benzén, riedidlo, leštiaci prášok ani iné rozpúšťadlá. Môžu spôsobiť praskanie alebo deformáciu plastového povrchu.
- Nepoužívajte na čistenie predného panela vodu teplejšiu ako 40 °C (104°F). Môže to spôsobiť deformáciu alebo zmenu farby panelu.

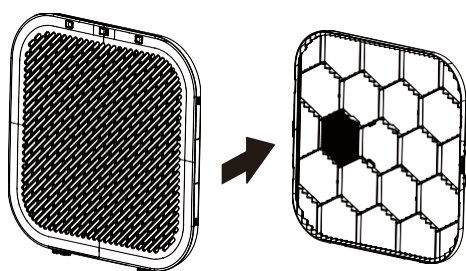
Čistenie vnútornej jednotky (vzduchového filtra)

⚠ VÝSTRAHA

Vyberanie a čistenie filtra môže byť nebezpečné. Jeho odstránenie a údržbu vykonáva autorizovaný technik.

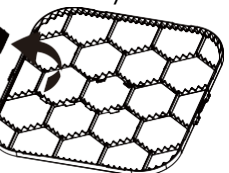


1. Otvorte kryt skrutky a skrutku odskrutkujte.
- 2: Stlačením tlačidiel na oboch stranách vytiahnite rám prívodu vzduchu.



Oddelte rám od zostavy filtra.

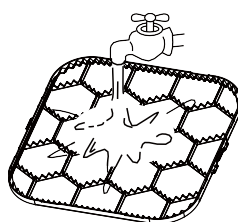
Vyberte filter čerstvého vzduchu. (Voliteľné)
)Upozorňujeme, že filter čerstvého vzduchu nie je možné čistiť vodou. Odporúča sa ho pravidelne vymieňať.



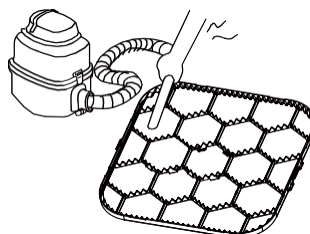
Vyčistite zostavu filtra.

1. krok:

Vyberte vzduchový filter.



Ak používate vodu, vstupná strana by mala smerovať nadol a preč od prúdu vody.



Ak používate vysávač, vstupná strana by mala smerovať k vysávaču.

2. krok:

Vyčistite vzduchový filter povysávaním povrchu alebo umytím v teplej vode s jemným čistiacim prostriedkom.

3. krok:

Opláchnite filter čistou vodou a nechajte ho vysušiť na vzduchu. **NENECHÁVAJTE** filter schnúť na priamom slnečnom svetle.

Opätovne filter nainštalujte.

UPOZORNENIE

- Pred výmenou filtra alebo čistením jednotku vypnite a odpojte od zdroja elektrického prúdu.

Pri vyberaní filtra sa nedotýkajte kovových častí jednotky. Na ostrých kovových

- hranách sa môžete porezať.

Na čistenie vnútra vnútornej jednotky nepoužívajte vodu. To môže zničiť izoláciu

- Pri sušení nevystavujte filter priamemu slnečnému žiareniu. Filter by sa mohol zmrštiť.
- Každú údržbu a čistenie vonkajšej jednotky by mal vykonávať autorizovaný predajca alebo licencovaný servis.
- Akékoľvek opravy jednotky by mal vykonávať autorizovaný predajca alebo licencovaný

Údržba klimatizačnej jednotky.

Údržba – Dlhšie obdobie nepoužívania

Ak plánujete klimatizáciu dlhší čas nepoužívať, postupujte podľa týchto pokynov:



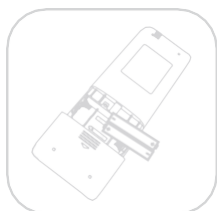
Vyčistite všetky filtre



Zapnite funkciu FAN,
kým jednotka
úplne nevyschne



Vypnite jednotku a
odpojte zdroj
elektrického prúdu



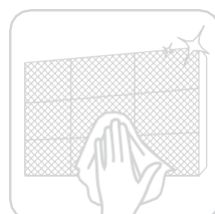
Vyberte batérie z
diaľkového
ovládača

Údržba – Kontrola pred sezónou

Po dlhšom nepoužívaní alebo pred obdobím intenzívneho používania vykonajte nasledujúce úkony:



Skontrolujte, či nie sú
poškodené káble



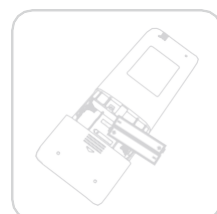
Skontrolujte tesnenie



Vyčistite všetky filtre



Uistite sa, že nič neblokuje
prívody a výstupy
vzduchu



Vymeňte batérie

RIEŠENIE PROBLÉMOV

UPOZORNENIE

Ak sa nastane ktorákoľvek z nasledujúcich situácií, zariadenie okamžite vypnite!

- Napájací kábel je poškodený alebo abnormálne teplý.
- Cítiť zápach spáleniny
- Jednotka vydáva silné alebo neobvyklé zvuky
- Vyhodí sa poistka napájania alebo sa často vypína istič
- Do zariadenia vnikla voda alebo predmety alebo z neho uniká voda alebo vypadli predmety

NEPOKÚŠAJTE SA ICH VYRIEŠIŤ SAMI! OKAMŽITE KONTAKTUJTE AUTORIZOVANÝ SERVIS!

Bežné problémy

Nižšie uvedené problémy neznamenia poruchu a väčšinou si nevyžadujú opravu.

Problém	Možné príčiny
Po stlačení tlačidla ON/OFF sa zariadenie nezapne	Zariadenie disponuje funkciou ochrany na 3 minúty, ktorá zabráňuje jej preťaženiu. Zariadenie sa nedá reštartovať do troch minút po vypnutí.
	Chladiace a vykurovacie modely: Ak svieti kontrolka prevádzky a indikátory PRE-DEF (predhrievanie/odmrazovanie), vonkajšia teplota je príliš nízka a aktivuje sa ochrana proti studenému vetru, pomocou ktorej sa zariadenie odmrazí.
	Chladiace modely: Ak svieti indikátor „Fan Only“ (len ventilátor), vonkajšia teplota je príliš nízka a aktivuje sa protimrazová ochrana, pomocou ktorej sa zariadenie odmrazí.
Zariadenie sa prepne z režimu COOL/HEAT do režimu FAN	Zariadenie môže zmeniť svoje nastavenie, aby zabránilo tvorbe námrazy na jednotke. Keď sa teplota zvýši, zariadenie sa opäťovne spustí v predtým zvolenom režime.
	Pri dosiahnutí nastavenej teploty jednotka vypne kompresor. Pri opätovnom teplotnom výkyve bude zariadenie pokračovať v prevádzke.
Vnútoraná jednotka vypúšťa bielu hmlu	Vo vlhkých oblastiach môže veľký teplotný rozdiel medzi vzduchom v miestnosti a klimatizovaným vzduchom vytvoriť bielu hmlu.
Vnútoraná aj vonkajšia jednotka vypúšťajú bielu hmlu	Keď sa jednotka po rozmrazení reštartuje v režime HEAT, môže dochádzať k tvorbe bielej hmly v dôsledku vlhkosti spôsobenej procesom rozmrazovania.
Vnútoraná jednotka vydáva zvuky	Keď sa lamela vráti do svojej polohy, môže vydávať svišľavý zvuk.
	Keď je systém vypnutý alebo v režime COOL, počuť pískanie. Zvuk počuť aj vtedy, keď je v prevádzke odtokové čerpadlo (voliteľné).
	Po spustení jednotky v režime HEAT môže v dôsledku expanzie a zmrštenia plastových dielov jednotky dôjsť k vydávaniu pískavého zvuku.
Vnútoraná aj vonkajšia jednotka vydávajú zvuky	Mierne šumenie počas prevádzky: je normálne a spôsobuje ho chladiaci plyn prúdiaci cez vnútornú aj vonkajšiu jednotku.
	Mierne šumenie pri spustení, zastavení, alebo rozmrazovaní systému: tento zvuk je normálny a spôsobuje ho zastavenie alebo zmena smeru chladiaceho plynu.
	Pískavý zvuk: normálne rozťahovanie a zmršťovanie plastových a kovových dielov spôsobených teplotnými výkyvmi počas prevádzky môže spôsobiť pískavý zvuk.

Problém	Možné príčiny
Vonkajšia jednotka vydáva zvuky	Jednotka vydáva rôzne zvuky podľa aktuálneho prevádzkového režimu.
Z vnútornej alebo vonkajšej jednotky sa uvoľňuje prach	Počas dlhšieho nepoužívania sa môže na jednotke nahromadiť prach, ktorý sa bude po zapnutí jednotky uvoľňovať. Tento problém môžete zmierniť tak, že počas dlhých období nepoužívania jednotku zakryjete.
Zariadenie vydáva nepríjemný zápach	Jednotka môže absorbovať pachy z prostredia (napríklad z nábytku, varenia, cigariet atď.), ktoré sa budú počas prevádzky uvoľňovať. Filtre jednotky sú znečistené plesňou a mali by sa vyčistiť.
Ventilátor vonkajšej jednotky nefunguje	Počas prevádzky sa rýchlosť ventilátora riadi tak, aby sa optimalizovala prevádzka zariadenia.

POZNÁMKA: Ak problém pretrváva, obráťte sa na miestneho predajcu alebo na najbližšie zákaznícke centrum. Poskytnite im podrobný opis poruchy jednotky

V prípade problému skontrolujte tieto body pred tým, než kontaktujete servisnú firmu:

Problém	Možné príčiny	Riešenie
Slabý výkon chladenia	Nastavená teplota je pravdepodobne vyššia ako teplota miestnosti	Znížte nastavenú teplotu
	Výmenník tepla na vnútornej alebo vonkajšej jednotke je špinavý	Vyčistite príslušný výmenník tepla
	Vzduchový filter je zanesený	Vyberte filter a vyčistite ho podľa pokynov
	Prívod alebo odvod vzduchu z niektorej z jednotiek je zablokovaný	Vypnite jednotku, odstráňte prekážku a znova ju zapnite
	Otvorené dvere a okná	Uistite sa, že sú všetky dvere a okná počas prevádzky jednotky zatvorené
	Vzniká nadmerné teplo zo slnka	V období horúčav alebo intenzívneho slnečného žiarenia zatvorte okná a zatiahnite závesy
	V miestnosti sa nachádza príliš veľa zdrojov tepla (osoby, počítače, elektronika atď.)	Znížte počet zdrojov tepla
	Nízka hladina chladiva v dôsledku netesnosti alebo dlhodobého používania	Skontrolujte netesnosti, v prípade potreby ich znovu utesnite a doplňte chladivo

Problém	Možné príčiny	Riešenie
Jednotka nefunguje	Výpadok prúdu	Počkajte na obnovenie prívodu prúdu
	Napájanie je vypnuté	Zapnite napájanie
	Poistka je vypálená	Vymeňte poistku
	Batérie diaľkového ovládača sú vybité	Vymeňte batérie
	Bola aktivovaná 3-minútová ochrana jednotky	Reštartujte jednotku a počkajte 3 minúty
	Je aktivovaný časovač	Vypnite časovač
Jednotka sa často zapína a vypína	V systéme je príliš veľa alebo príliš málo chladiva	Skontrolujte netesnosti a doplňte do systému chladivo
	Do systému sa dostal nestlačiteľný plyn alebo vlhkosť	Odvzdušnite systém a doplňte do systému chladivo
	Obvod systému je zablokovaný	Určite, ktorý obvod je zablokovaný, a vymeňte nefunkčný diel zariadenia
	Kompresor nefunguje	Vymeňte kompresor
	Napätie je príliš vysoké alebo príliš nízke	Na reguláciu napätia nainštalujte manostat
Slabý výkon vykurovania	Vonkajšia teplota je extrémne nízka	Použite prídavné vykurovanie
	Cez dvere a okná vchádza studený vzduch	Uistite sa, že sú všetky dvere a okná počas používania jednotky zatvorené
	Nízka hladina chladiva v dôsledku netesnosti alebo dlhodobého používania	Skontrolujte netesnosti, v prípade potreby ich znovu utesnite a doplňte chladivo
Kontrolky neprestajne blikajú	Jednotka môže prestať pracovať alebo pokračovať v bezpečnej prevádzke. Ak kontrolky nepretržite blikajú alebo sa objavia chybové kódy, počkajte približne 10 minút. Problém sa môže vyriešiť sám. Ak nie, odpojte napájanie a potom ho znova pripojte. Zapnite jednotku. Ak problém pretrváva, odpojte napájanie a kontaktujte najbližší zákaznícky servis.	
Na displeji vnútornej jednotky sa zobrazí kód chyby, ktorý začína týmito písmenami: · E(x), P(x), F(x) · EH(xx), EL(xx), EC(xx) · PH(xx), PL(xx), PC(xx)		

POZNÁMKA: ak problém pretrváva aj po vykonaní vyššie uvedených kontrol a diagnostiky, jednotku okamžite vypnite a obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

Z dôvodu zlepšenia produktu sa dizajn a technické údaje môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia. Podrobné informácie získate od predajcu alebo výrobcu. Všetky aktualizácie manuálu budú nahrané na servisnej webovej stránke, overte si, či je k dispozícii najnovšia verzia.

Z dôvodu zlepšenia produktu sa dizajn a technické údaje môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia. Podrobné informácie získate od predajcu alebo výrobcu. Všetky aktualizácie manuálu budú nahrané na servisnej webovej stránke, overte si, či je k dispozícii najnovšia verzia.

QS002UI-Q4 16122500000728
20230606



KENTRIKA ΓΡΑΦΕΙΑ
Blasco de Garay, 4-6
08960 Sant Just Desvern
(Barcelona)
Τηλ: +34 93 480 33 22
<http://home.frigicoll.es/>
<http://www.kaysun.es/>

MADRID
Senda Galiana, 1
Polígono Industrial Coslada
Coslada (Madrid)
Τηλ: +34 91 669 97 01
Φαξ: +34 91 674 21 00
madrid@frigicoll.es